

הגדה

של

פסח

שם:

A project of:  
Torah Umesorah Wolf Teacher Center  
620 Foster Ave. Brooklyn, NY 11230

Sketch Hagaddah  
Project Director: Mrs. Goldy Goldberger  
Content: Morah Cheli Feiger, Morah Chanie Fruchthandler  
Design: Malky Roth, Pessy Steiner, Peshy Schweid

To order:  
718.744.3100  
[orders@torah-umesorah.org](mailto:orders@torah-umesorah.org)

© COPYRIGHT 2023 by Torah Umesorah  
No part of this publication may be reproduced  
in any form without prior written  
permission from the copyright holder.



# חודש ניסן

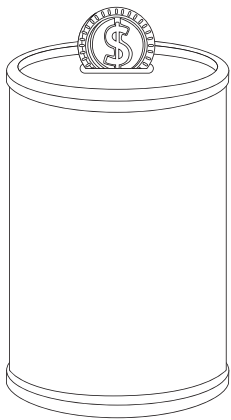
החודש הזה לָכֶם

שַׁבָּת	שְׁשִׁי	חֲמִישִׁי	רְבִיעִי	שְׁלִישִׁי	שְׁנִי	רִאשׁוֹן

# חֲדָשׁ נִיסָן

בְּנִיסָן נִגְאָלוּ אֲבוֹתֵינוּ מִמִּצְרַיִם וּבְנִיסָן עֲתִידִין לְהִגָּאֵל

חֲדָשׁ נִיסָן מִסְגָּל ל\_\_\_\_\_



## ~ מַעוֹת חֲטָיִם:

א. בְּחֲדָשׁ נִיסָן נוֹהֲגִים לָתֵת צְדָקָה בְּשִׁבִיל עֲנֵי הָעִיר  
כְּדֵי לְקַנֹּת חֲטָיִם (\_\_\_\_\_) , שְׂתִהְיֶה לָהֶם מִצָּה לַחֵג.

ב. גַּם קוֹנִים לָהֶם שְׂאֵר צְרִכֵי הַחֵג

כְּמוֹ \_\_\_\_\_ ! \_\_\_\_\_

קוֹרְאִים לָזֶה \_\_\_\_\_

## ~ בְּרַכַּת הָאֵילָנוֹת:

א. בְּחֲדָשׁ \_\_\_\_\_ כַּאֲשֶׁר רוֹאִים אֵילָנֵי פְּרוֹת

(\_\_\_\_\_ ) שְׁפוֹרְחִים

(\_\_\_\_\_ ) נוֹהֲגִים לְבָרֵךְ:

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

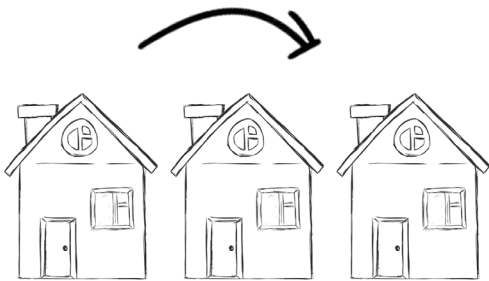
שֶׁלֹּא חָסַר בְּעוֹלָמוֹ דָּבָר וּבָרָא

בּוֹ בְּרִיּוֹת טוֹבוֹת וְאֵילָנוֹת טוֹבִים

לְהַנּוֹת בָּהֶם בְּנֵי אָדָם.

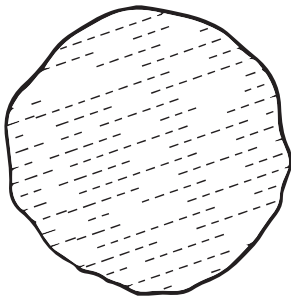


# שְׁמוֹת הַחֶג



חֶג הַפֶּסַח ~

עַל שֵׁם שְׁ \_\_\_\_\_ עַל בְּתֵי בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרַיִם.



חֶג הַ \_\_\_\_\_ ~

עַל שֵׁם הַמִּצּוֹת שְׁאָפוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרַיִם.






זְמַן חֵירוּתֵנוּ ~

עַל שֵׁם שְׁיִצְאוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
מִ \_\_\_\_\_ לְ \_\_\_\_\_.

# חֶמֶץ

מה זה חֶמֶץ? ~

חֶמֶץ =  +  + 

יותר מ\_\_\_\_\_ דקות      \_\_\_\_\_ מחמשת מיני דגן

כתוב בתורה "בל יראה ובל ימצא" לומדים מזה שאסור:

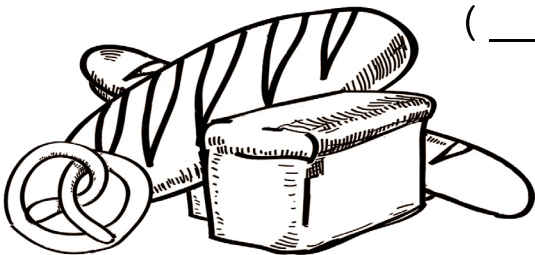
- ל\_\_\_\_\_ חֶמֶץ בַּפֶּסַח. (to see)
- ל\_\_\_\_\_ חֶמֶץ בַּפֶּסַח. (to find)
- ל\_\_\_\_\_ חֶמֶץ בַּפֶּסַח. (to eat)
- לְקַבֵּל \_\_\_\_\_ מִחֶמֶץ בַּפֶּסַח. (to get pleasure)

לכן צריכים לנקות את בתינו וכל מה שיש לנו כדי שלא יהיה שום חֶמֶץ ברשותנו. לפני פסח, עושים בדיקת חֶמֶץ, מכירת חֶמֶץ, ביעור חֶמֶץ כדי להיות בטוח שאין חֶמֶץ ברשותנו.

חֶמֶץ שֶׁעָבַר עָלָיו הַפֶּסַח

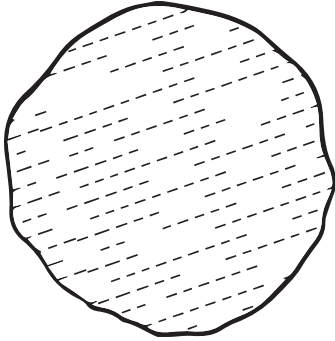
( \_\_\_\_\_ )

אסור בהנאה גם אחרי פסח!



# מִצָּה

~ כְּתוּב בַּתּוֹרָה "שִׁבְעַת יָמִים מִצּוֹת תֹּאכְלוּ"



א. מה מִצָּוָה לָנוּ הַתּוֹרָה? \_\_\_\_\_

ב. לָמָּה? \_\_\_\_\_

ג. בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם בְּחֶפְזוֹן \_\_\_\_\_

וְלֹא הִסְפִּיק בְּצֶקֶם לְהַחְמִיץ ( \_\_\_\_\_ )

וְזָכַר לָזֶה אוֹכְלִים \_\_\_\_\_ בְּפֶסַח.

אופים את המצה

לשים את הקמח עם

" \_\_\_\_\_ "

טוחנים את התבואה

ועושים \_\_\_\_\_

קוצרים את

התבואה

ה. מה הם מים שלנו? \_\_\_\_\_

ו. כמה זמן מהכנת העסה עד אפית המצות? פחות מ- \_\_\_\_\_ דקות.

ז. בשעה שלשים את הבצק וכשמכניסים את המצות לתנור אומרים:

" \_\_\_\_\_ "

~ כְּתוּב בַּתּוֹרָה "וּשְׂמַרְתֶּם אֶת הַמִּצּוֹת"

א. מִצָּה שְׂמוּרָה מִצָּה שֶׁנִּשְׂמְרוּ

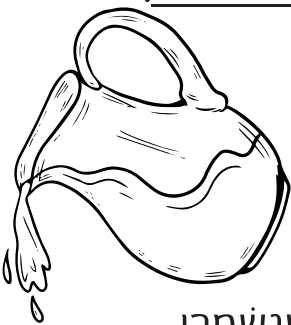
מִצָּה פְּשוּטָה מִצָּה שֶׁנִּשְׂמְרוּ

מְשַׁעַת \_\_\_\_\_ הַ \_\_\_\_\_

מְשַׁעַת \_\_\_\_\_ הַ \_\_\_\_\_

ב. מצות שאוכלים בליל הסדר נקראות \_\_\_\_\_

עוד שם למצה: \_\_\_\_\_



# בְּדִיקַת חֶמֶץ



~ מתי? תאריך: בליל \_\_\_ ניסן,

הלילה לפני ערב פסח

זמן: אחרי \_\_\_\_\_

~ איפה? בכל חדר בבית.

~ במה? בודקים באור נר של שעוה. גם

לוקחים \_\_\_\_\_

~ איך? מניחים \_\_\_\_\_ חתיכות לחם במקומות שונים

כדי שלא תהיה ברכה \_\_\_\_\_

לפני שבִּדְקִים, מְבַרְכִים אֶת הַבְּרָכָה:

ברוך אתה ה' אלקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו על בעור חמץ.

ביטול חמץ:

אחרי הבדיקה אומרים את התפלה:

All חמץ in my possessions,  
that I have not seen,  
have not removed,  
and do not know about,  
should become ownerless like the \_\_\_\_\_ of the earth.

"כל חמירה וחמיעא דאכא ברשותי,  
דלא חמטה  
ודלא בערתה  
ודלא ידענא ליה,  
לבטל ולהוי הפקר כעפרא דארעא."



# מכירת חמץ

## מי מוכר?

א. מי שלא רוצה לשרוף את כל ה\_\_\_\_\_  
שלו כי יש לו הרבה,  
וזו יהיה הפסד גדול ( \_\_\_\_\_ )  
מוותר לו ל\_\_\_\_\_ את \_\_\_\_\_.

## למי מוכרים?

א. מוכרים את החמץ ל\_\_\_\_\_ על ידי \_\_\_\_\_  
ב. הרב כותב שטר \_\_\_\_\_ והמוכר  
חותם את שמו על השטר.

איפה שמים את החמץ הנמכר?

\_\_\_\_\_

# ביעור חמץ

~ מתי שורפים את החמץ?

א. בבקר של \_\_\_\_\_ (תאריך), ערב פסח.  
ואומרים " \_\_\_\_\_ ."

~ מה עושים אם מוצאים חמץ בפסח?

א. בחול המועד פסח, את זה מיד.

ב. ב \_\_\_\_\_ או \_\_\_\_\_,  
צריכים לכסות אותו ולשרפו במוצאי יום טוב.



# שַׁבַּת הַגְּדוֹל

הַשַּׁבַּת שֶׁלפְּנֵי חַג הַפֶּסַח נִקְרָאת שַׁבַּת הַ\_\_\_\_\_.  
הִיא נִקְרָאת בְּשֵׁם זֶה כִּי \_\_\_\_\_ גְּדוֹל קָרָה בָּהּ!

## ~ מָה הִיָּה הַנִּסִּי?

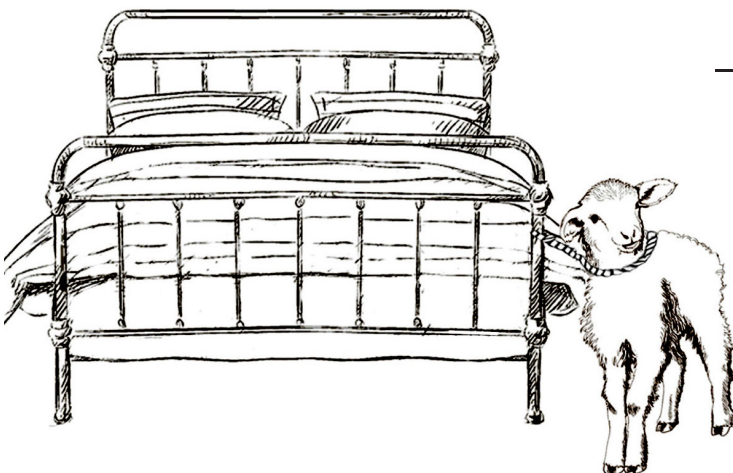
בְּמִצְרַיִם בְּ\_\_\_\_\_ נִיֶּסֶן, הַשַּׁבַּת לִפְנֵי יְצִיאַת מִצְרַיִם, בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לָקְחוּ שֶׁה  
לְבֵיתָם. כָּל אֶחָד קָשַׁר אֶת הַשֶּׁה שֶׁלוֹ לְ\_\_\_\_\_ שֶׁלוֹ לְמִשְׁמֶרֶת לְ\_\_\_\_\_  
יָמִים עַד \_\_\_\_\_ נִיֶּסֶן בְּעֶרְבֹ שְׂאֵז שֶׁחִטּוּ אוֹתָם לְ\_\_\_\_\_. הַמִּצְרַיִם רָאוּ  
שֶׁבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָקְחוּ אֶת הַ\_\_\_\_\_ שֶׁלָּהֶם וְכַעֲסוּ מְאֹד! אָבֵל ה'   
עָשָׂה \_\_\_\_\_ וְהַמִּצְרַיִם לֹא הִזִּיקוּ לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל.

## ~ בְּשַׁבַּת הַגְּדוֹל נוֹהֲגִים:

א. לְקַרְא בְּ\_\_\_\_\_ שֶׁל פֶּסַח.

ב. \_\_\_\_\_ עַד \_\_\_\_\_

ב. הַ\_\_\_\_\_ דּוֹרֵשׁ בְּהִלְכוֹת פֶּסַח.



# ערב פסח

בשנה הזאת, ערב פסח, חל ביום \_\_\_\_\_.

א. אסור לאכל חמץ אחרי סוף זמן \_\_\_\_\_.

סוף זמן אכילת חמץ: \_\_\_\_\_:

שוטפים (we rinse) את הפה לאחר אכילת \_\_\_\_\_.

ב. מה עושים בערב פסח בבקר? \_\_\_\_\_.

סוף זמן בעור חמץ: \_\_\_\_\_:

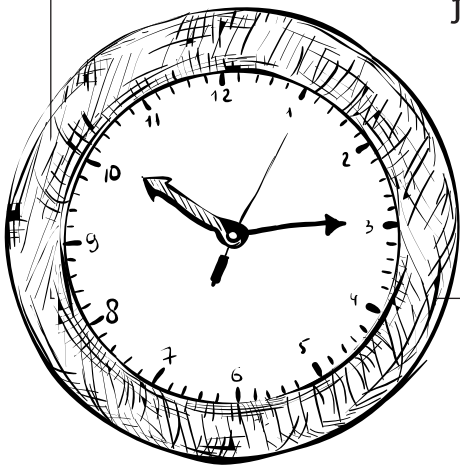
ג. אסור לאכל \_\_\_\_\_ בערב פסח.

יש נוהגים לא לאכל מצה מ \_\_\_\_\_ ניסן.

ד. ה \_\_\_\_\_ מתענים (fast) בערב פסח, זכר לנס שה' הציל

אותם במצרים, במכת \_\_\_\_\_ . מותר לבכור ללקח

לסעודת מצוה כדי שיוכל ל \_\_\_\_\_.





# דיני חול המועד

~ אסור או מותר

אסור? מותר?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

א. לבשל כדי לאכל

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

ב. לעשות מלאכה שלא צריכה

מותר אם \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

ג. לקצץ את הצפרנים והשער

מותר לכבס ל \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

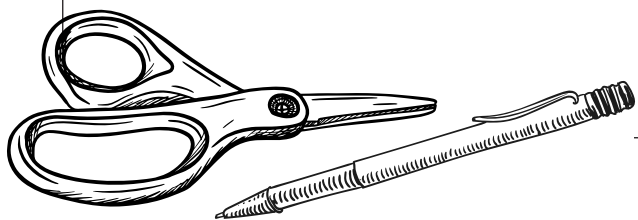
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

ד. לכבס בגדים

אם יש צורך גדול, מותר  
ב \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

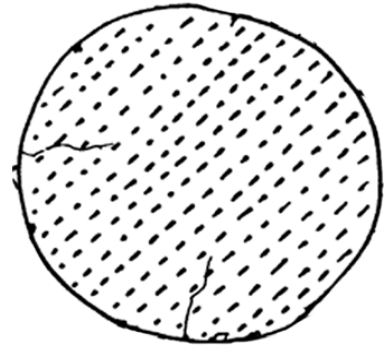
ה. לכתב



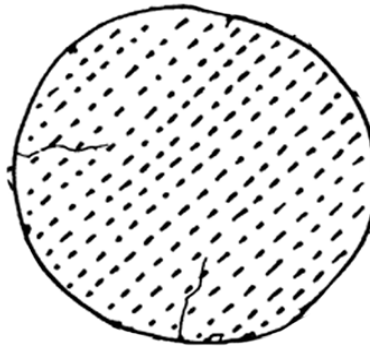
# מְצוּוֹת לַיַּל הַסֵּדֶר

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	glue here
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	glue here
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	glue here
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	glue here

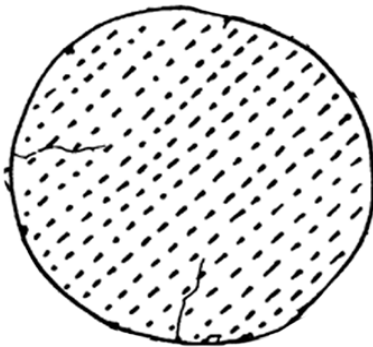
# 3 מצות



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

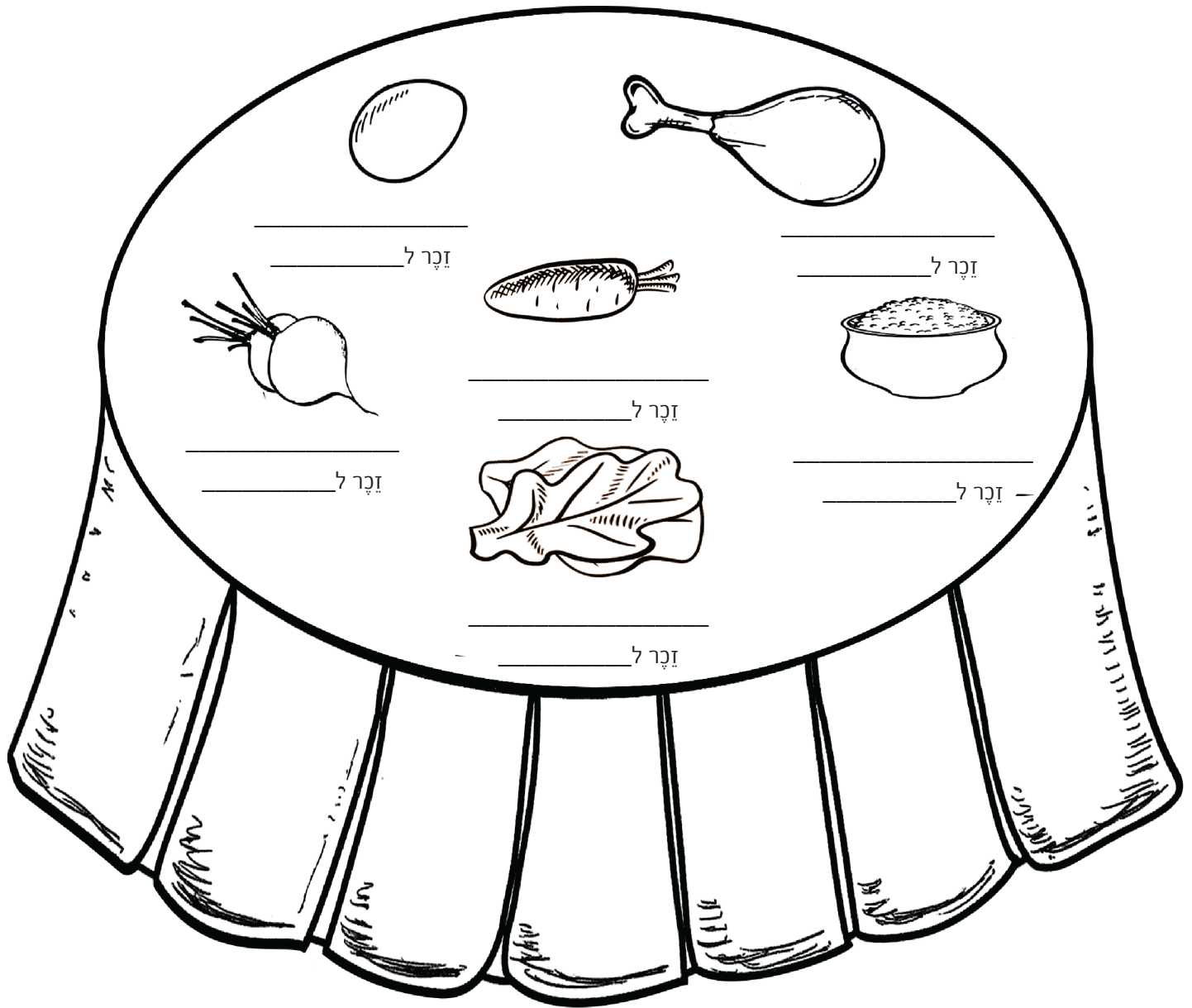


\_\_\_\_\_

א. כְּנֶגֶד \_\_\_\_\_

ב. שְׁתֵּים בְּשִׁבִּיל \_\_\_\_\_ וְאַחַת לְשִׁבְר ל \_\_\_\_\_

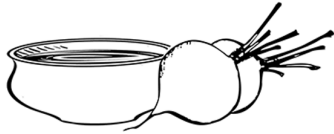
# הַקְעָרָה



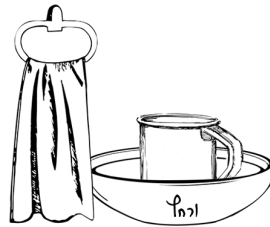


# סימני הסדר

כרפס



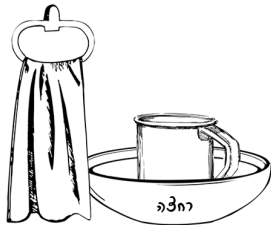
ורחץ



קדש



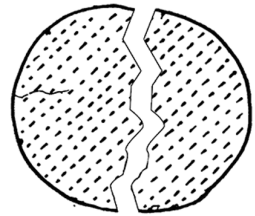
רחצה



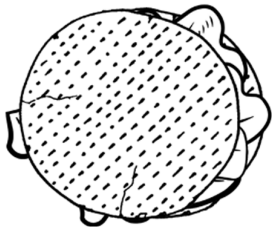
מגיד



יחץ



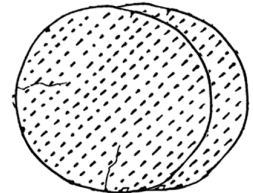
כורך



מרור



מוציא מצה



ברך



צפון



שלחן עורך



נרצה



הלל



# קַדִּישׁ

חוֹזְרִים מִבֵּית הַכְּנֶסֶת וּמִקְדָּשִׁים עַל הַיַּיִן



כֹּס = כְּנֶגֶד \_\_\_\_\_ !

[לשבת:]

וְהָיָה עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר: יוֹם הַשְּׁשִׁי, וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל אֱלֹקִים בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה, וַיִּשְׁבֹּת בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכַל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹקִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ, כִּי בּו שְׁבֹת מְכַל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹקִים לַעֲשׂוֹת

**סְבִרֵי מְרַנֵּן וְרַבְנֵן וְרַבּוּתֵי:**

## **בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרָא פְּרִי הַגֶּפֶן:**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנוּ מְכַל עָם, וְרוֹמְמָנוּ מְכַל לְשׁוֹן, וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצּוֹתָיו, וַתִּתֵּן לָנוּ ה' אֱלֹקֵינוּ בְּאַהֲבָה (לשבת: שבתות למנוחה) וּמוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה, חַגִּים וְזִמְנִים לְשִׂשׁוֹן, אֶת יוֹם (לשבת: השבת הזו ואת יום) חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה, זְמַן חַרוּתֵנוּ, (לשבת: באהבה) מִקְרָא קִדְּשׁ, זִכָּר לְיִצְיָאֵת מִצְרַיִם. כִּי בְנוּ בְּחִרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מְכַל הָעַמִּים. (לשבת: ושבת) וּמוֹעֲדֵי קִדְּשֶׁךָ (לשבת: באהבה וברצון) בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׁוֹן הַנְּחַלְתָּנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה ה', מְקַדֵּשׁ (לשבת: השבת) וַיִּשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים:

[למוצאי שבת מוסיפים כאן ברכות הבדלה:]

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרָא מְאוּרֵי הָאֵשׁ:

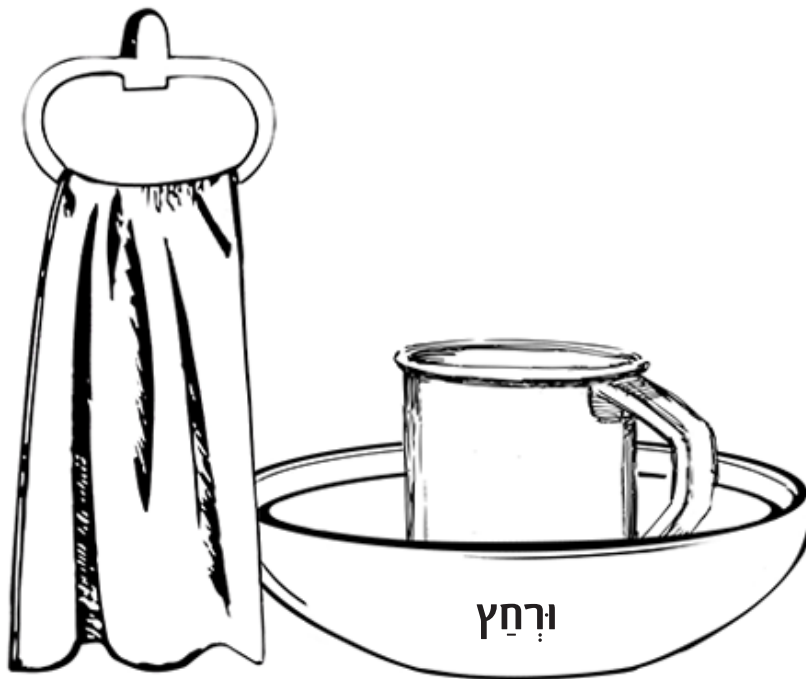
בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְבַדִּיל בֵּין קִדְּשׁ לְחַל, בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ, בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים, בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁשְׁתַּיִם יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה. בֵּין קִדְּשַׁת שְׁבֹת לְקִדְּשַׁת יוֹם טוֹב הַבְּדִלְתָּ, וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשְׁשִׁתַּיִם יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה קִדְּשַׁת. הַבְּדִלְתָּ וְקִדְּשַׁת אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְּשֶׁךָ. בְּרוּךְ אַתָּה ה', הַמְבַדִּיל בֵּין קִדְּשׁ לְקִדְּשׁ:

## **בְּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמָנוּ וְהַגִּיעָנוּ לְזְמַן הַזֶּה:**

[שׁוֹתִים רַב כּוֹס הַיַּיִן בְּהַסְבָּחָה.]

# וְרַחֵץ

רוֹחֲצִים אֶת הַיָּדַיִם בְּלִי בְרָכָה



~ לָמָּה נוֹטְלִים אֶת הַיָּדַיִם עֵכָשׁוּ?

צְרִיכִים לְרַחֵץ יָדֵינוּ לְפָנֵי שְׂאוֹכְלִים יָרֵק לַח (\_\_\_\_\_).  
עֵכָשׁוּ אָנוּ אוֹכְלִים יָרֵק לַח וְלָכֵן נוֹטְלִים אֶת יָדֵינוּ.

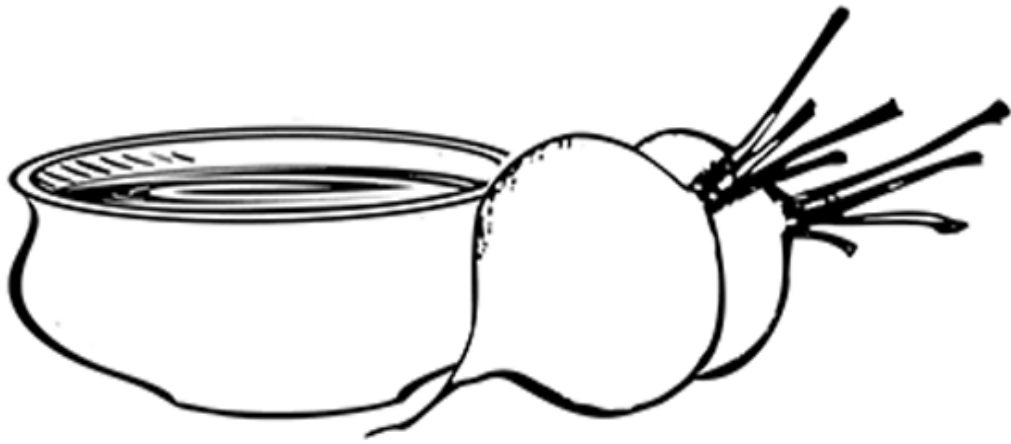
~ לָמָּה מְבִיאִים מַיִם לְאִישׁ שְׂעוֹרֵךְ אֶת הַסֹּדֵר?

הוּא כְּמוֹ מֶלֶךְ וְאַנְחָנוּ מְכַבְּדִים אוֹתוֹ כְּמוֹ מֶלֶךְ.



# כַּרְפָּס

טובלים ירק במי מלח ומברכים בורא פרי האדמה



ברוך אתה ה' אלקינו מלך העולם בורא פרי האדמה.

~ למה טובלים ירק במי מלח?

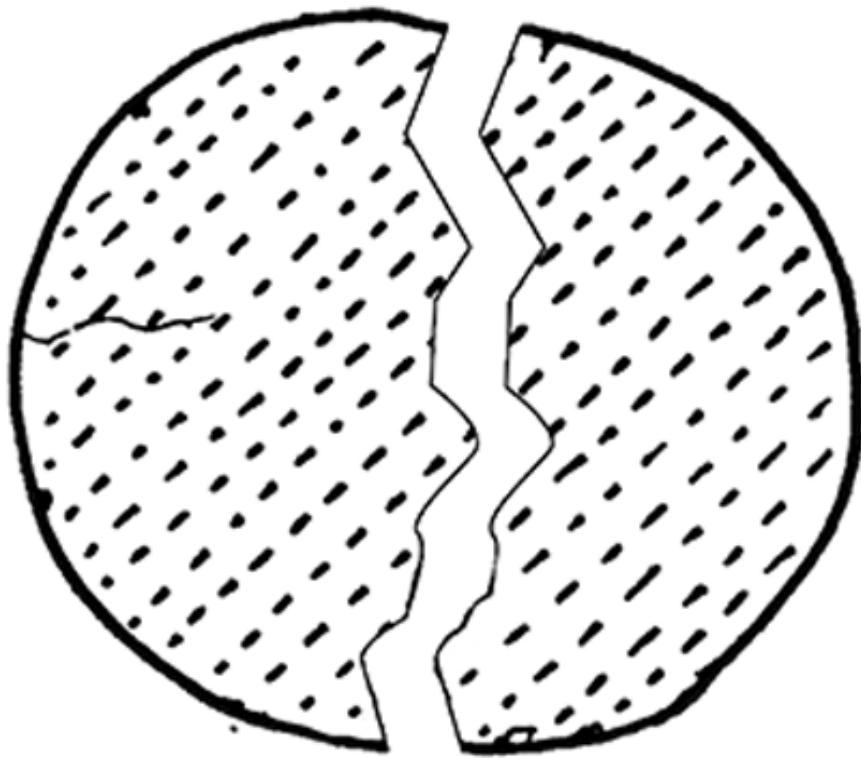
זכר ל\_\_\_\_\_

~ מה עוד צריכים לכוון בשעה שאומרים "בורא פרי האדמה"?

את ה\_\_\_\_\_ שאוכלים יותר מאוחר בלילה.

# יחַץ

שׁוֹבְרִים אֶת הַמַּצָּה הַשְּׁנֵיָה לְשְׁנַיִם, הַחֶלֶק הַגָּדוֹל יִשְׁמַר לְאַפִּיקוֹמֵן,  
הַחֶלֶק הַקָּטָן יִנִּיחַ עַל הַקַּעֲרָה.



~ לָמָּה שׁוֹבְרִים אֶת הַמַּצָּה?

- א. דַּרְכוֹ שֶׁל עֵינִי בַּפְּרוּסָה. אֲנַחְנוּ נוֹהֲגִים כְּמוֹ \_\_\_\_\_  
וּמְנִיחִים חֶלֶק מִהַמַּצָּה לְאָכֹל ל \_\_\_\_\_
- ב. יֵשׁ שְׁנוֹהֲגִים לָשִׂים אֶת הָאַפִּיקוֹמֵן עַל שְׁכָמָם ( \_\_\_\_\_ )  
לְהַזְכִּיר אֵיךְ שֶׁבְּנֵי יִשְׂרָאֵל יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם עִם מַצָּה עַל שְׁכָמָם.

# מְגִיד

אומרים את ההגדה מ"הא לחמא עניא" עד "גאל ישראל".



הריני מוכן ומזומן לקיים מצות ספור יציאת מצרים.

Before beginning of the הַגְדָּה we should have in mind to fulfill the מְצוּה of relating סְפוּר יְצִיאַת מִצְרַיִם.

# הָא לַחֲמַא עֲנִיא

This is \_\_\_\_\_  
that our forefathers ate  
in the land of מצרים  
all who are hungry come and eat  
all who are in need  
come and celebrate פסח  
this year we are here  
next year  
we should be in ארץ ישראל  
this year we are slaves

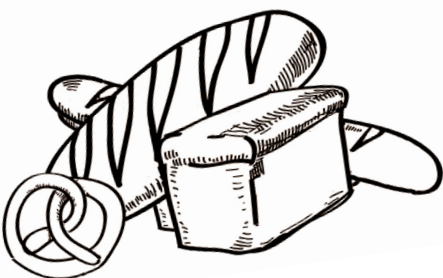
הָא לַחֲמַא עֲנִיא  
דִּי אָכְלוּ אַבְהֹתָנָא  
בְּאַרְעָא דְּמִצְרַיִם.  
כָּל דְּכָפִין יִיתִי וַיִּכּוֹל,  
כָּל דְּצָרִיךְ  
יִיתִי וַיִּפְסַח.  
הַשְּׁתָּא הָכָא,  
לְשָׁנָה הַבָּאָה  
בְּאַרְעָא דִּישְׂרָאֵל.  
הַשְּׁתָּא עֲבָדִי,  
לְשָׁנָה הַבָּאָה  
בְּנֵי חוֹרִין:

א. באיזו לשון נכתב "הא לחמא עניא"?

ב. למה?

ג. למה כתוב "לשנה הבאה בני חורין" בלשון הקדש?

ד. הגמטריה של "לחמא עניא" היא = \_\_\_\_\_,  
כמו השנים שבני אכלו לחם עוני במצרים.



# מה נשתנה הלילה הזה מכל הלילות?

שבכל הלילות אנו אוכלין חמץ ומצה. הלילה הזה כלו מצה:

1



אלע נעכט פון א גנץ יאהר עסן מיר חמץ און מצה,

אבער די נאכט פון פסח עסן מיר נאר מצה.

All other nights we eat chumatz and matzah  
On the night of Pesach we eat only Matzah

הלילה הזה

שבכל הלילות

שבכל הלילות אנו אוכלין שאר ירקות. הלילה הזה מרור:

2



אלע נעכט פון א גאנץ יאהר עסן מיר אלע ערליי גרינצייג,

אבער די נאכט פון פסח עסן מיר מרור

All other nights we eat different vegetables  
On the night of Pesach we eat only Moror

הלילה הזה

שבכל הלילות

# 3

שְׁבֹכֵל הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מְטַבִּילִין אֶפִּילוּ פַּעַם אַחַת. הַלֵּילָה הַזֶּה שְׁתֵּי פַּעַמִּים:

אַלְע נַעֲכָט פּוֹן אַ גַּאנְץ יָאָהָר טוֹנְקֶען מִיר נִישְׁט אַיִן אֶפִּילוּ אֵין מָאָל,  
אַבֶּער דִּי נֶאָכְט פּוֹן פֶּסַח טוֹנְקֶען מִיר אַיִן צְווי מָאָל:  
1. אֵין מָאָל כֶּרֶפֶס אֵין זַאֲלֶץ וּוּאָסֶער.

2. און אֵין מָאָל מְרוֹר אֵין חֲרוֹסֶת.

All other nights we dont even dip once  
But on the night of Pesach we dip only twice  
Once, karpas in salt water and once maror in charoses



הַלֵּילָה הַזֶּה

שְׁבֹכֵל הַלֵּילוֹת

# 4

שְׁבֹכֵל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבִין וּבֵין מְסַבִּין. הַלֵּילָה הַזֶּה כָּלְנוּ מְסַבִּין:

אַלְע נַעֲכָט פּוֹן אַ גַּאנְץ יָאָהָר עָסֶן מִיר סָאי זִיצְנִדִּיק און סָאי אָנְגַּעֲלֶענְט,  
אַבֶּער דִּי נֶאָכְט פּוֹן פֶּסַח עָסֶן מִיר נָאָר. אָנְגַּעֲלֶענְט.

All other nights we eat sitting and leaning  
On the night of Pesach we eat only leaning



הַלֵּילָה הַזֶּה

שְׁבֹכֵל הַלֵּילוֹת

[מניחים את הקערה על השלחן. המצות תהיינה מגלות בשעת אמירת ההגדה.]

We were \_\_\_\_\_  
to מצרים in פרעה  
and ה' took us out of there  
with a strong \_\_\_\_\_  
and an outstretched arm  
and if ה' had not taken us out  
our forefathers from מצרים  
we would be  
and our children would be  
and our grandchildren would be  
still enslaved  
to מצרים in פרעה  
and even if we are all smart  
or we are all understanding  
or we are all old  
or we all know the תורה  
its still a מצוה on us  
to talk about יציאת מצרים  
and anyone who talks a lot about יציאת מצרים  
He is praised!

**עבדים היינו**  
לפרעה במצרים  
ויוציאנו ה' אלקינו משם,  
ביד חזקה  
ובזרוע נטויה,  
ואלו לא הוציא הקדוש ברוך הוא  
את אבותינו ממצרים,  
הרי אנו  
ובנינו  
ובני בנינו  
משעבדים היינו  
לפרעה במצרים.  
ואפילו כלנו חכמים,  
כלנו נבונים  
כלנו זקנים  
כלנו יודעים את התורה,  
מצוה עלינו  
לספר ביציאת מצרים.  
וכל המרבה לספר ביציאת מצרים  
הרי זה משבח:

~ מהי התשובה על הארבע קושיות? \_\_\_\_\_.

~ איך?

א. הקושיות הראשונות מרמזות לנו על \_\_\_\_\_.

ב. הקושיות האחרונות מרמזות לנו על \_\_\_\_\_ . באמת אנו שואלים

~ למה עושים דברים של עבדות וגם של חרות אם באמת בלילה הזה נגאלנו?

בתחילה היינו \_\_\_\_\_ ואחר כך היינו \_\_\_\_\_.

**עבדים היינו..... ויוציאנו ה'!**

לָמָּה מְדַבְּרִים אוֹדוֹת יְצִיאַת מִצְרַיִם אִם אֲנַחְנוּ עֹכְשׁוּ בְּגָלוֹת עוֹד פְּעַם?

מַשָּׁל:

---

---

---

נְמַשָּׁל:

בְּ"נִי הָיוּ בְּגָלוֹת מִצְרַיִם, הִקְ"בָּה גָּאֵל אוֹתָנוּ וְנָתַן לָנוּ אֶת הַתּוֹרָה.  
אֲפִילוּ שְׁאַנְחָנוּ בְּגָלוֹת עוֹד פְּעַם יֵשׁ לָנוּ הַתּוֹרָה

**מַעֲשֵׂה בְּרַבִּי אֱלִיעֶזֶר, וְרַבִּי יְהוֹשֻׁעַ, וְרַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן-עֲזַרְיָה, וְרַבִּי עֶקִיבָא,**  
וְרַבִּי טַרְפוֹן, שֶׁהָיוּ מְסֻבִּין בְּבֵנֵי-בְּרַק, וְהָיוּ מְסַפְּרִים בִּיצִיאַת מִצְרַיִם,  
כָּל-אוֹתוֹ הַלֵּילָה, עַד שֶׁבָּאוּ תַלְמִידֵיהֶם וְאָמְרוּ לָהֶם: רַבּוֹתֵינוּ, הֲגִיעַ זְמַן  
קְרִיאַת שְׁמַע שֶׁל שַׁחֲרִית:

~ לָמָּה מְדַבְּרַת הַהֲגָדָה אוֹדוֹת חֻכְמִים אֱלוֹ?

כִּי הֵם לֹא בָּאוּ מִדוֹרוֹת שֶׁעֲבָדוּ בְּמִצְרַיִם בְּכָל זֹאת הֵם דְּבָרוּ אוֹדוֹת יצ"מ כָּל הַלַּיְלָה

א. ר' עקיבא - ממִשְׁפַּחַה שֶׁל \_\_\_\_\_

ב. ר' יהושע - מִשְׁבֵּט \_\_\_\_\_

ג. ר' אליעזר, ר' אלעזר בן עזריה, ור' טרפון - \_\_\_\_\_.

~ לָמָּה אָמְרוּ הַתְּלִמִּידִים הֲגִיעַ זְמַן קְרִיאַת שְׁמַע שֶׁל שַׁחֲרִית וְלֹא הֲגִיעַ זְמַן שַׁחֲרִית?

הֵם רָצוּ לֵאמֹר שֶׁגַם בְּקְרִיאַת שְׁמַע מְדַבֵּר אוֹדוֹת \_\_\_\_\_.



# אָמַר רַבִּי אֱלֶעָזָר

אָמַר רַבִּי אֱלֶעָזָר בֶּן-עֲזַרְיָה. הָרִי אָנִי כִּבֵּן שִׁבְעִים שָׁנָה, וְלֹא זָכִיתִי שֶׁתֵּאָמֵר יְצִיאַת מִצְרַיִם בַּלַּיְלוֹת, עַד שֶׁדָּרָשָׁה בֶּן זֹמָא. שֶׁנֶּאֱמַר: לְמַעַן תִּזְכֹּר, אֶת יוֹם צֵאתְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ. יְמֵי חַיֶּיךָ הַיְמִיּוֹם. כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ הַלַּיְלוֹת. וְחֻכְמַיִם אוֹמְרִים: יְמֵי חַיֶּיךָ הָעוֹלָם הַזֶּה. כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ לְהַבְיֵא לַיְמֹת הַמְּשֻׁיחַ:

~ בְּאִיזוֹ תַּפְלָה מִזְכִּירִים אֶת יְצִיאַת מִצְרַיִם?

\_\_\_\_\_

~ מִתִּי צְרִיכִים לְזַכֵּר אֶת יְצִיאַת מִצְרַיִם?

א. יְמֵי חַיֶּיךָ= \_\_\_\_\_

ב. כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ= \_\_\_\_\_

ג. הַחֻכְמַיִם אוֹמְרִים: יְמֵי חַיֶּיךָ= \_\_\_\_\_

ד. כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ= \_\_\_\_\_

# בְּרוּךְ הַמָּקוֹם

בְּרוּךְ הַמָּקוֹם. בְּרוּךְ הוּא.  
בְּרוּךְ שֶׁנִּתֵּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.  
בְּרוּךְ הוּא. כְּנֶגֶד אַרְבַּעַה בְּנִים דְּבִרָה תּוֹרָה.  
אֶחָד חֲכָם, וְאֶחָד רָשָׁע, וְאֶחָד תָּם,  
וְאֶחָד שְׂאִינוֹ יוֹדֵעַ לְשֵׁאוֹל:

~ אֲנַחְנוּ מְבָרְכִים אֶת ה' שֶׁנִּתֵּן לָנוּ אֶת \_\_\_\_\_  
לָמָּה קִרְאִים אֶת ה' בְּשֵׁם "מָקוֹם"?  
הַמּוֹבֵן שֶׁל מָקוֹם = \_\_\_\_\_. ה' נִמְצָא בְּכָל מָקוֹם

## רשע מה הוא אומר?

ש: מה העבדה הזאת לכם?

ת: לכם ולא לו. ולפי שהוציא את-  
עצמו מן הכלל, כפר בעקר. ואף אתה  
הקהה את-שניו, ואמר-לו: בעבור זה  
עשה ה' לי, בצאתי מצרים, לי ולא-לו.  
אלו היה שם, לא היה נגאל

שאלה:

תשובה:



## חכם מה הוא אומר?

ש: מה העדות והחקים והמשפטים,  
אשר צוה ה' אלקינו אתכם?

ת: ואף אתה אומר-לו כהלכות הפסח:  
אין מפטירין אחר הפסח אפיקומן:

שאלה:

תשובה:



## וְשִׂאֵינוּ יוֹדַעַ לְשֵׂאוֹל

אֶת פֶּתַח לוֹ.

שְׂנַאָמַר: וְהַגְדֵת לְבִנְךָ, בַּיּוֹם הַהוּא  
לֵאמֹר: בְּעִבּוֹר זֶה עָשָׂה ד' לִי,  
בְּצִאתִי מִמִּצְרַיִם:

---

---

---

---

---

---

---

~ לְמָה כָּתוּב אֶת בִּלְשׁוֹן נִקְבָּה?

1. הָאָמָא מְחַנֵּכֶת אֶת הַבָּנִים
2. צְרִיכִים לְלַמֵּד אוֹתוֹ אֶת הַכֹּל מֵא' עַד ת'



## תָּם מָה הוּא אוֹמֵר?

ש: מָה זֹאת?

ת: וְאָמַרְתָּ אֵלָיו: בְּחֹזֶק יָד  
הוֹצִיאָנוּ ה' מִמִּצְרַיִם  
מִבֵּית עַבְדִּים:

שְׂאֵלָה: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

תְּשׁוּבָה: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



יכול מראש חדש, תלמוד לומר ביום ההוא. אי ביום ההוא. יכול מבעוד יום, תלמוד לומר בבעבור זה. בבעבור זה לא אמרתי, אלא בשעה שיש מצה ומרור מנחים לפניה:

~ מתי מתחיל המצוה לספר אודות יציאת מצרים?

- א. מר"ח ניסן? \_\_\_\_\_  
ב. כי כתוב "ביום ההוא" אז מבעוד יום - י"ד ניסן? \_\_\_\_\_  
ג. כי כתוב "בעבור זה" זה= \_\_\_\_\_  
ד. אז המצוה היא בליל \_\_\_\_\_ כשיש \_\_\_\_\_ לפניה.

The **הגדה** now begins to recount the story and details of **מצרים**.

**מתחלה עובדי עבודה זרה היו אבותינו.** ועכשיו קרבנו המקום לעבודתו. שנאמר: ויאמר יהושע אל כל העם. כה אמר ה' אלקי ישראל, בעבר הנהר ישבו אבותיכם מעולם, תרח אבי אברהם ואבי נחור. ויעבדו אלהים אחרים: ואקח את אביכם את אברהם מעבר הנהר, ואולף אותו בכל ארץ כנען. וארבה את זרעו, ואתן לו את יצחק: ואתן את יעקב ואת יעשו. ואתן לעשו את הר שעיר, לרשת אותו, ויעקב ובניו ירדו מצרים:

ההגדה מתחיל את הספור \_\_\_\_\_ אבי אברהם.

~ למה מספרת ההגדה בגנותנו?  
להראות לנו גדלות ד' שסביא אתנו  
\_\_\_\_\_

# בְּרוּךְ שׁוֹמֵר

בְּרוּךְ שׁוֹמֵר הַבְּטָחָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ הוּא.  
שֶׁהֶקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא חָשַׁב אֶת־הַקֶּץ, לַעֲשׂוֹת  
כְּמָה שֶׁאָמַר לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּבְרִית בֵּין הַבְּתָרִים,  
שֶׁנֶּאֱמַר: וַיֹּאמֶר לְאַבְרָם יְדַע תֵּדַע, כִּי־גַר יִהְיֶה  
זְרַעְךָ, בְּאֶרֶץ לֹא לָהֶם, וְעַבְדוּם וְעָנּוּ אֹתָם אַרְבַּע  
מֵאוֹת שָׁנָה: וְגַם אֶת־הַגּוֹי אֲשֶׁר יַעֲבֹדוּ דָן אָנֹכִי.  
וְאַחֲרֵי כֵן יֵצְאוּ, בְּרִכּוּשׁ גָּדוֹל:

~ איזו הבטחה?  
א. "הקב"ה חשב את הקץ" - איך? קץ בגמטריה = \_\_\_\_\_  
ב. גלות מצרים היתה צריכה להיות \_\_\_\_\_ שנה.  
ג. הקב"ה חשב את הקץ \_\_\_\_\_ שנה.  
ד. וגלות מצרים היתה רק \_\_\_\_\_ שנה.  
\_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

# וְהִיא שְׁעַמְדָּה

And it is THIS that has stood by  
and saved our fathers and us.

For not only one enemy  
has risen against us

to destroy us,  
but in every generation

they rise against us  
to destroy us.

But הקדוש ברוך הוא,  
saves us from their hands.

[ומגביהים את הכוס.]

וְהִיא שְׁעַמְדָּה

לְאֲבוֹתֵינוּ וְלָנוּ

שְׁלֹא אֶחָד בְּלִבָּד,

עָמַד עָלֵינוּ

לְכַלּוֹתֵנוּ

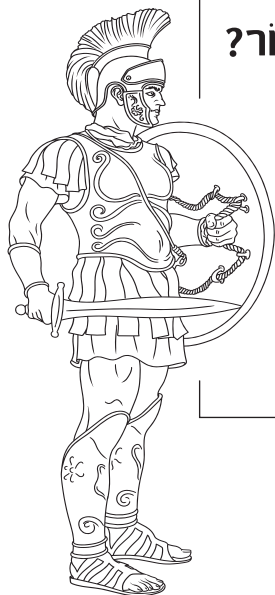
אֶלָּא שְׁבִכֵל דּוֹר וָדוֹר,

עוֹמְדִים עָלֵינוּ

לְכַלּוֹתֵנוּ

וְהַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

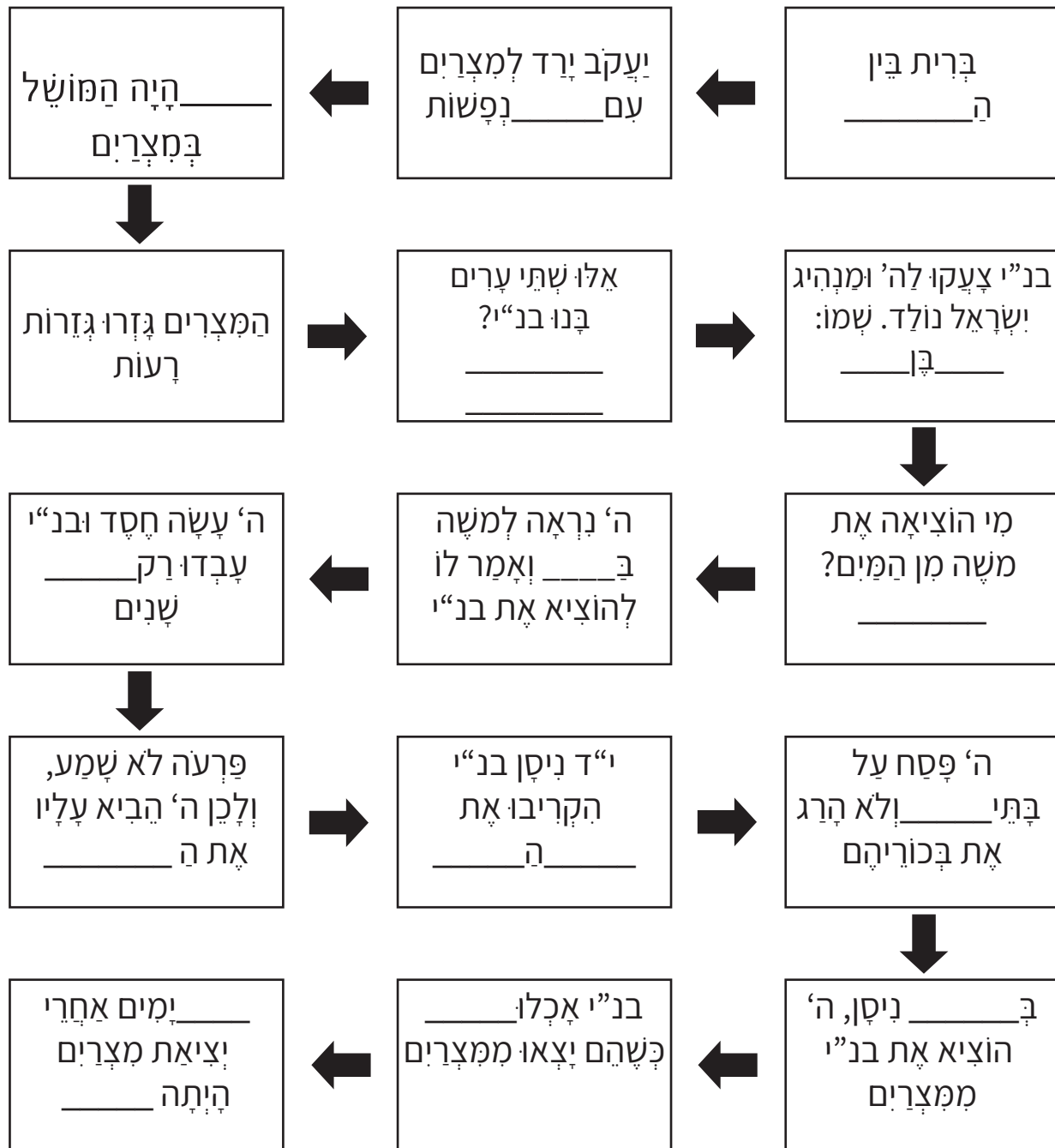
מְצִילֵנוּ מִיָּדָם:



מה הדבר שהציל אותנו מהגוים שרוצים להרגנו בכל דור?  
ה' מציל אותנו בזכות "וְהִיא".

- |       |           |   |   |
|-------|-----------|---|---|
| _____ | שָׁשָׁה   | - | ו |
| _____ | חֲמִשָּׁה | - | ה |
| _____ | עֶשְׂרֵת  | - | י |
| _____ | אֶחָד.    | - | א |

# ספור יציאת מצרים





# צא ולמד

## צא ולמד

מה בקש לבן הארמי  
לעשות ליעקב אבינו,  
שפרעה לא גזר אלא על הזכרים,  
ולבן בקש לעקור את-הכל, שנאמר:

**ארמי אבד אבי, וירד מצרימה, ויגר שם במתי מעט.  
ויהי שם לגוי גדול, עצום ורב:**

**וירד מצרימה.** אנוס על פי הדבור. **ויגר שם.** מלמד שלא ירד יעקב אבינו  
להשתקע במצרים, אלא לגור שם, שנאמר: ויאמרו אל-פרעה, לגור בארץ  
באנו, כי אין מרעה לצאן אשר לעבדיך, כי כבד הרעב בארץ כנען. ועתה,  
ישבנונא עבדיך בארץ גשן.

**במתי מעט.** כמה שנאמר: בשבעים נפש, ירדו אבותיך מצרימה. ועתה,  
שמך ה' אלקיך, ככוכבי השמים לרב.  
**ויהי שם לגוי.** מלמד שהיו ישראל מצוינים שם.

**גדול עצום.** כמה שנאמר: ובני ישראל, פרו וישרצו, וירבו ויעצמו, במאד  
מאד, ותמלא הארץ אתם. ורב. כמה שנאמר: רבבה כצמח השדה נתתיך,  
ותרבי, ותגדלי, ותבאי בעדי עדיים, שדים נכנו, וישערך צמח, ואת ערם  
ועריה: ואעבור עליך ואראך מתבוססת בדמיו ואמר לך בדמיו חיי ואמר  
לך בדמיו חיי.

**וַיִּרְעוּ אֶתְנּוּ הַמִּצְרִים, וַיַּעֲנוּנוּ, וַיִּתְּנוּ עָלֵינוּ עֲבֹדָה קָשָׁה:**  
וַיִּרְעוּ אֶתְנּוּ הַמִּצְרִים. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: הִבָּה נִתְחַכְמָה לוֹ. פֶּן־יִרְבֶּה, וְהָיָה כִּי־  
תִקְרָאנָה מִלְחָמָה, וְנוֹסֵף גַּם הוּא עַל־שִׁנְאֵינוּ, וְנִלְחַם־בָּנוּ וְעָלָה מִן־הָאָרֶץ:  
וַיַּעֲנוּנוּ. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַיִּשְׁימוּ עָלָיו שָׂרֵי מִסִּים, לְמַעַן עַנּוּתוֹ בְּסִבְלוֹתָם: וַיִּבֶן עָרֵי  
מִסְכְּנוֹת לְפָרְעָה, אֶת־פְּתֹם וְאֶת־רַעַמְסֵס:  
**וַיִּתְּנוּ עָלֵינוּ עֲבֹדָה קָשָׁה.** כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַיַּעֲבֹדוּ מִצְרַיִם אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
בְּפָרֶךְ:

**וַנִּצְעַק אֶל ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, וַיִּשְׁמַע ה' אֶת קִלְנוּ, וַיִּרְא אֶת עֲנֵינוּ,  
וְאֶת עַמְלָנוּ, וְאֶת לַחֲצֵנוּ:**

וַנִּצְעַק אֶל ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַיְהִי בַיָּמִים הָרַבִּים הֵהֵם, וַיָּמָת מֶלֶךְ  
מִצְרַיִם, וַיֵּאָנְחוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעֲבֹדָה וַיִּזְעֲקוּ. וַתַּעַל שׁוֹעַתָם אֶל הָאֱלֹהִים מִן  
הָעֲבֹדָה:

**וַיִּשְׁמַע ה' אֶת קִלְנוּ.** כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם, וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים  
אֶת בְּרִיתוֹ, אֶת אַבְרָהָם, אֶת יִצְחָק, וְאֶת יַעֲקֹב:  
**וַיִּרְא אֶת עֲנֵינוּ.** זֶה פְּרִישׁוֹת דֶּרֶךְ אֶרֶץ. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל. וַיִּדַע אֱלֹהִים:

**וְאֶת עַמְלָנוּ.** אֵלּוּ הַבָּנִים. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: כָּל הַבֶּן הַיְלֹוֹד הַיֵּאֲרָה תִשְׁלִיכוּהוּ, וְכֹל  
הַבֵּת תַּחֲיוּן:

**וְאֶת לַחֲצֵנוּ.** זֶה הַדָּחַק. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וְגַם־רָאִיתִי אֶת־הַלַּחֲץ, אֲשֶׁר מִצְרַיִם  
לוֹחֲצִים אוֹתָם

## וַיֹּצֵאנוּ ה' מִמִּצְרַיִם, בְּיַד חֲזָקָה, וּבְזֶרַע נְטוּיָה, וּבְמִוְרָא גָדוֹל וּבְאֵתוֹת וּבְמוֹפְתִים:

וַיֹּצֵאנוּ ה' מִמִּצְרַיִם. לֹא עַל יְדֵי מַלְאָךְ, וְלֹא עַל יְדֵי שָׂרָף. וְלֹא עַל יְדֵי שְׁלִיחַ.  
אֲלֵא הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּכַבּוּדוֹ וּבְעֶצְמוֹ. שֶׁנֶּאֱמַר: וְעַבְרַתִּי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם  
בַּלִּילָה הַזֶּה, וְהִכִּיתִי כָּל בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם, מֵאָדָם וְעַד בְּהֵמָה, וּבְכָל אֱלֹהֵי  
מִצְרַיִם אֶעֱשֶׂה שְׁפָטִים, אֲנִי ה'! וְעַבְרַתִּי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בַּלִּילָה הַזֶּה, אֲנִי וְלֹא  
מַלְאָךְ. וְהִכִּיתִי כָּל בְּכוֹר בְּאֶרֶץ־מִצְרַיִם, אֲנִי וְלֹא שָׂרָף. וּבְכָל אֱלֹהֵי מִצְרַיִם  
אֶעֱשֶׂה שְׁפָטִים, אֲנִי וְלֹא הַשְּׁלִיחַ.  
אֲנִי ה'. אֲנִי הוּא וְלֹא אַחֵר:

**בְּיַד חֲזָקָה.** זֶה הַדָּבָר. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: הִנֵּה יַד ה' הוֹיָה בְּמִקְנֶךָ אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה,  
בְּסוּסִים בְּחֲמוּרִים, בְּגַמְלִים, בְּבָקָר וּבַצֹּאן, דָּבָר כָּבֵד מְאֹד:  
**וּבְזֶרַע נְטוּיָה.** זֶה הַחֶרֶב. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וַחֲרַבוּ שְׁלוֹפָה בְּיָדוֹ, נְטוּיָה עַל יְרוּשָׁלַיִם:  
**וּבְמִוְרָא גָדוֹל,** זֶה גְלוּי שְׁכִינָה. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: אוֹ הַנִּסָּה אֱלֹקִים, לְבוֹא לְקַחַת לוֹ  
גוֹי מִקְרֵב גּוֹי, בְּמִסּוֹת בְּאֵתוֹת וּבְמוֹפְתִים וּבְמַלְחָמָה, וּבְיַד חֲזָקָה וּבְזֶרַע  
נְטוּיָה, וּבְמִוְרָאִים גְּדוּלִים, כְּכֹל אֲשֶׁר עָשָׂה לָכֶם ה' אֱלֹקֵיכֶם בְּמִצְרַיִם לְעֵינֵיכֶם:  
**וּבְאֵתוֹת.** זֶה הַמַּטָּה, כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וְאֵת הַמַּטָּה הַזֶּה תִּקַּח בְּיָדְךָ, אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה  
בּוֹ אֵת הָאֵתוֹת:  
**וּבְמוֹפְתִים.** זֶה הַדָּם. כָּמָה שֶׁנֶּאֱמַר: וְנָתַתִּי מוֹפְתִים, בַּשָּׁמַיִם וּבְאֶרֶץ:

[בוהגים להטיף טפה מן הכוס באמיבת "דם, ואש, ותמרות עשן":]

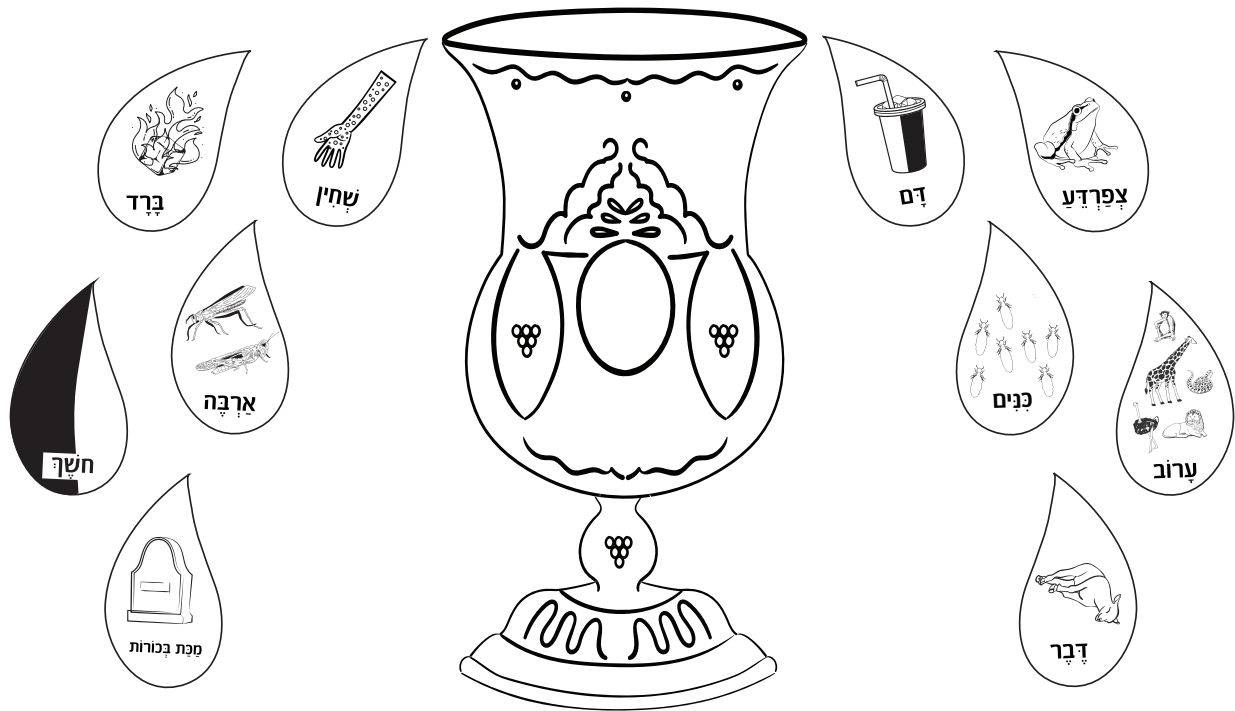
# דָּם, וְאִשׁ, וְתַמְרוֹת עֵשֶׂן:

דָּבָר אַחֵר. בְּיַד חֲזָקָה שְׁתִּיִּים.  
וּבְזָרַע נְטוּיָה שְׁתִּיִּים. וּבְמוֹרָא גָּדוֹל שְׁתִּיִּים  
וּבְאֵתוֹת שְׁתִּיִּים. וּבְמִפְתֵּיִם שְׁתִּיִּים:

\_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ + \_\_\_\_\_ + \_\_\_\_\_ + \_\_\_\_\_ + \_\_\_\_\_

אלו עֶשֶׂר מִכּוֹת שֶׁהֵבִיא הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא עַל הַמַּצָּרִים בְּמַצָּרִים,  
וְאֵלֵינוּ:

**דָּם. צְפַרְדֵּי. כְּנִים.  
עָרוֹב. דְּבַר. שְׁחִין.  
בָּרָד. אֲרָבָה. חֲשָׁךְ. מַכַּת בְּכוֹרוֹת:**



רַבִּי יְהוּדָה הָיָה נוֹתֵן בָּהֶם סְמָנִים:  
דַּצ"ךְ עַד"ש בְּאֲח"ב:

~ לָמָּה שׁוֹפְכִים קֶצֶת יַיִן כְּשֶׁאֹמְרִים עֶשֶׂר הַמִּכּוֹת?  
"בְּנִפּוֹל אוֹיְבֶיךָ אֶל תִּשְׁמַח"  
שֶׁלֹּא יְהִיֶּה לָנוּ \_\_\_\_\_ בְּזִמְנֵן נִפִּילַת אֲחֵרִים

# רְבִי יוֹסִי

רְבִי יוֹסִי הַגְּלִילִי אוֹמֵר: מִנֵּין אַתָּה אוֹמֵר, שְׁלָקוּ הַמְצָרִים בְּמְצָרִים עֶשֶׂר מְכוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ חֲמִשִּׁים מְכוֹת? בְּמְצָרִים מָה הוּא אוֹמֵר? וַיֹּאמְרוּ הַחֲרָטָם אֶל פְּרָעָה, אֲצַבֵּעַ אֱלָקִים הַיָּא. וְעַל הַיָּם מָה הוּא אוֹמֵר? וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת הַיָּד הַגְּדוֹלָה, אֲשֶׁר עָשָׂה ה' בְּמְצָרִים, וַיֵּרְאוּ הָעָם אֶת ה', וַיֹּאמְרוּ בְּה', וּבְמִשָּׁה עֲבָדוּ. כִּמָּה לָקוּ בְּאֲצַבֵּעַ? עֶשֶׂר מְכוֹת: אָמַר מַעֲתָה, בְּמְצָרִים לָקוּ עֶשֶׂר מְכוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ חֲמִשִּׁים מְכוֹת:

מִי?	כִּמָּה מְכוֹת בְּמְצָרִים?	כִּמָּה מְכוֹת עַל הַיָּם?
_____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? "יד" = "אֲצַבֵּעוֹת" X _____ = _____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? "יד" = "אֲצַבֵּעוֹת" X _____ = _____
_____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? 10 מְכוֹת - וְכָל אַחַת כְּפוּל לְ _____ חֲלָקִים: X _____ = _____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? מְכוֹת שְׁהִיוּ בְּמְצָרִים 5" X אֲצַבֵּעוֹת" _____ X _____ = _____
_____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? 10 מְכוֹת - וְכָל אַחַת כְּפוּל לְ חֲלָקִים: X _____ = _____	מְכוֹת _____ מִנֵּין? מְכוֹת שְׁהִיוּ בְּמְצָרִים 5" X אֲצַבֵּעוֹת" _____ X _____ = _____

# רַבִּי אֱלִיעֶזֶר, רַבִּי עֶקִיבָא

**רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר:** מִנֵּין שְׁכָל מַכָּה וּמַכָּה, שֶׁהֵבִיא הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
עַל הַמְצָרִים בְּמִצְרַיִם, הִיְתָה שָׁל אַרְבַּע מִכּוֹת? שֶׁנֶּאֱמַר: יִשְׁלַח בָּם חֲרוֹן  
אָפוֹ, עֵבֶרָה וְזַעַם וְצָרָה מִשְׁלַחַת מִלְאָכֵי רָעִים. עֵבֶרָה-אֶחָת. וְזַעַם-שְׁתֵּי  
וְצָרָה-שְׁלֹשׁ. מִשְׁלַחַת מִלְאָכֵי רָעִים-אַרְבַּע: אָמור מַעֲתָה,  
בְּמִצְרַיִם לָקוּ אַרְבָּעִים מִכּוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ מֵאֲתַיִם מִכּוֹת:

**רַבִּי עֶקִיבָא אוֹמֵר:** מִנֵּין שְׁכָל מַכָּה וּמַכָּה, שֶׁהֵבִיא הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא עַל  
הַמְצָרִים בְּמִצְרַיִם, הִיְתָה שָׁל חֲמֵשׁ מִכּוֹת? שֶׁנֶּאֱמַר: יִשְׁלַח בָּם חֲרוֹן אָפוֹ,  
עֵבֶרָה וְזַעַם וְצָרָה מִשְׁלַחַת מִלְאָכֵי רָעִים. חֲרוֹן אָפוֹ-אֶחָת. עֵבֶרָה-שְׁתֵּי  
וְזַעַם-שְׁלֹשׁ. וְצָרָה-אַרְבַּע. מִשְׁלַחַת מִלְאָכֵי רָעִים-חֲמֵשׁ: אָמור מַעֲתָה,  
בְּמִצְרַיִם לָקוּ חֲמֵשִׁים מִכּוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ חֲמֵשִׁים וּמֵאֲתַיִם מִכּוֹת:

[מְנִיחִים אֶת הַכּוֹס וּמְגַלִּים אֶת הַמַּצּוֹת.]

~ מִדּוּעַ כָּל אֶחָד מִשְׁתַּדֵּל ( \_\_\_\_\_ ) לְמִנּוֹת יוֹתֵר מִכּוֹת?

כִּי ה' הִבְטִיחַ לְבַנְיָמִן "כָּל הַמַּחֲלָה אֲשֶׁר שִׁמְתִי בְּמִצְרַיִם לֹא אֲשִׁים עֲלֶיךָ" אֲז

\_\_\_\_\_

# דִּיּוּנוֹ

כִּפָּה מַעֲלוֹת טוֹבוֹת לְמָקוֹם עָלֵינוּ:

אֱלֹהֵי הוֹצִיאֵנוּ מִמִּצְרַיִם,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא עָשָׂה בָּהֶם שְׂפָטִים,

אֱלֹהֵי עָשָׂה בָּהֶם שְׂפָטִים,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא עָשָׂה בְּאֱלֹהֵיהֶם,

אֱלֹהֵי עָשָׂה בְּאֱלֹהֵיהֶם,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא הֲרַג אֶת בְּכוֹרֵיהֶם,

אֱלֹהֵי הֲרַג אֶת־בְּכוֹרֵיהֶם,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא נָתַן לָנוּ אֶת מִמּוֹנֵם,

אֱלֹהֵי נָתַן לָנוּ אֶת מִמּוֹנֵם,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא קָרַע לָנוּ אֶת הַיָּם,

אֱלֹהֵי קָרַע לָנוּ אֶת הַיָּם,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא הֶעֱבִירָנוּ בְּתוֹכוֹ בְּחָרְבָהּ,

אֱלֹהֵי הֶעֱבִירָנוּ בְּתוֹכוֹ בְּחָרְבָהּ,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא שָׁקַע צְרִינוֹ בְּתוֹכוֹ,

אֱלֹהֵי שָׁקַע צְרִינוֹ בְּתוֹכוֹ,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא סָפַק צָרְכָנוּ בַּמִּדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה,

אֱלֹהֵי סָפַק צָרְכָנוּ בַּמִּדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה,

דִּיּוּנוֹ: וְלֹא הֶאֱכִילָנוּ אֶת הַפֶּן,



# דִּיּוּנוֹ

- אלו האכילנו את הפון,  
דִּיּוּנוֹ: ולא נתן לנו את השבת,  
אלו נתן לנו את השבת,  
דִּיּוּנוֹ: ולא קרבנו לפני הר סיני,  
אלו קרבנו לפני הר סיני,  
דִּיּוּנוֹ: ולא נתן לנו את התורה,  
אלו נתן לנו את התורה,  
דִּיּוּנוֹ: ולא הכניסנו לארץ ישראל,  
אלו הכניסנו לארץ ישראל,  
דִּיּוּנוֹ: ולא בנה לנו את בית הבחירה

**על אחת כמה וכמה, טובה כפולה ומכפלת למקום עלינו.** שהוציאנו ממצרים, ועשה בהם שפטים, ועשה באלהיהם, והרג את בכוריהם, ונתן לנו את ממונם, וקרע לנו את הים, והעבירנו בתוכו בחרבה, ושקע צרינו בתוכו, וספק צרכנו במדבר ארבעים שנה, והאכילנו את הפון, ונתן לנו את השבת, וקרבנו לפני הר סיני, ונתן לנו את התורה, והכניסנו לארץ ישראל, ובנה לנו את בית הבחירה, לכפר על כל עונותינו:

# פֶּסַח, מִצָּה, וּמָרוֹר

רַבֵּן גַּמְלִיאֵל הִיא אֹמֵר:

כָּל שְׁלֹא אָמַר שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים אֵלּוּ בַּפֶּסַח, לֹא יֵצֵא יְדֵי חוּבָתוֹ, וְאֵלּוּ הֵן:

**פֶּסַח** שֶׁהָיוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹכְלִים בְּזִמְנֵי שְׁבִית הַמִּקְדָּשׁ הִיא קָיָם, עַל שׁוּם מָה? עַל שׁוּם שֶׁפֶּסַח הַקְּדוּשׁ בָּרוּךְ הוּא עַל בֵּיתֵי אֲבוֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם, שֶׁנֶּאֱמַר: וְאִמְרַתֶּם זִבַּח פֶּסַח הוּא לֵה', אֲשֶׁר פֶּסַח עַל בֵּיתֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרַיִם, בְּנִגְפוֹ אֶת מִצְרַיִם, וְאֶת בֵּיתֵינוּ הִצִּיל, וַיִּקַּד הָעַם וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ.

**מִצָּה** זוֹ שֶׁאֵנוּ אוֹכְלִים, עַל שׁוּם מָה? עַל שׁוּם שֶׁלֹּא הִסְפִּיק בְּצִקָּם שֶׁל אֲבוֹתֵינוּ לְהַחֲמִיץ, עַד שֶׁנִּגְלָה עֲלֵיהֶם מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקְּדוּשׁ בָּרוּךְ הוּא, וַיִּגְאֲלֵם, שֶׁנֶּאֱמַר: וַיֹּאפֹּו אֶת הַבֶּצֶק, אֲשֶׁר הוּצִיאוּ מִמִּצְרַיִם, עֲגַת מִצּוֹת, כִּי לֹא חֲמִץ: כִּי גִרְשׁוּ מִמִּצְרַיִם, וְלֹא יִכְלוּ לְהַתְמַהֵמָה, וְגַם יֵצֵדָה לֹא עָשׂוּ לָהֶם.

**מָרוֹר** זֶה שֶׁאֵנוּ אוֹכְלִים, עַל שׁוּם מָה? עַל שׁוּם שֶׁמָּרוּ הַמִּצְרַיִם אֶת־חַיֵּי אֲבוֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם, שֶׁנֶּאֱמַר: וַיִּמָּרוּ אֶת־חַיֵּיהֶם בַּעֲבֹדָה קָשָׁה, בְּחֹמֶר וּבְלִבְנִים, וּבְכָל־עֲבֹדָה בְּשֹׁדֵה: אֶת כָּל־עֲבֹדָתָם, אֲשֶׁר עָבְדוּ בָהֶם בְּפָרֶךְ.

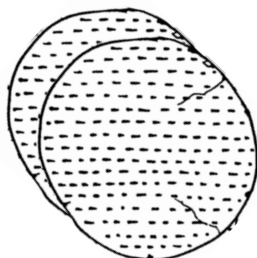
# פֶּסַח, מַצָּה, וּמָרוֹר



~ לָמָּה אָכְלוּ אֲבוֹתֵינוּ אֶת קֶרְבַּן פֶּסַח בְּזִמְנֵי בֵּית הַמִּקְדָּשׁ?

---

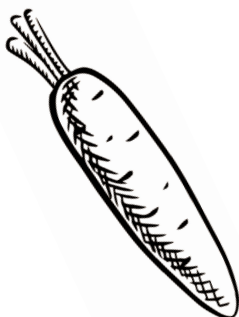
---



~ לָמָּה אוֹכְלִים מַצָּה?

---

---



~ לָמָּה אוֹכְלִים מָרוֹר?

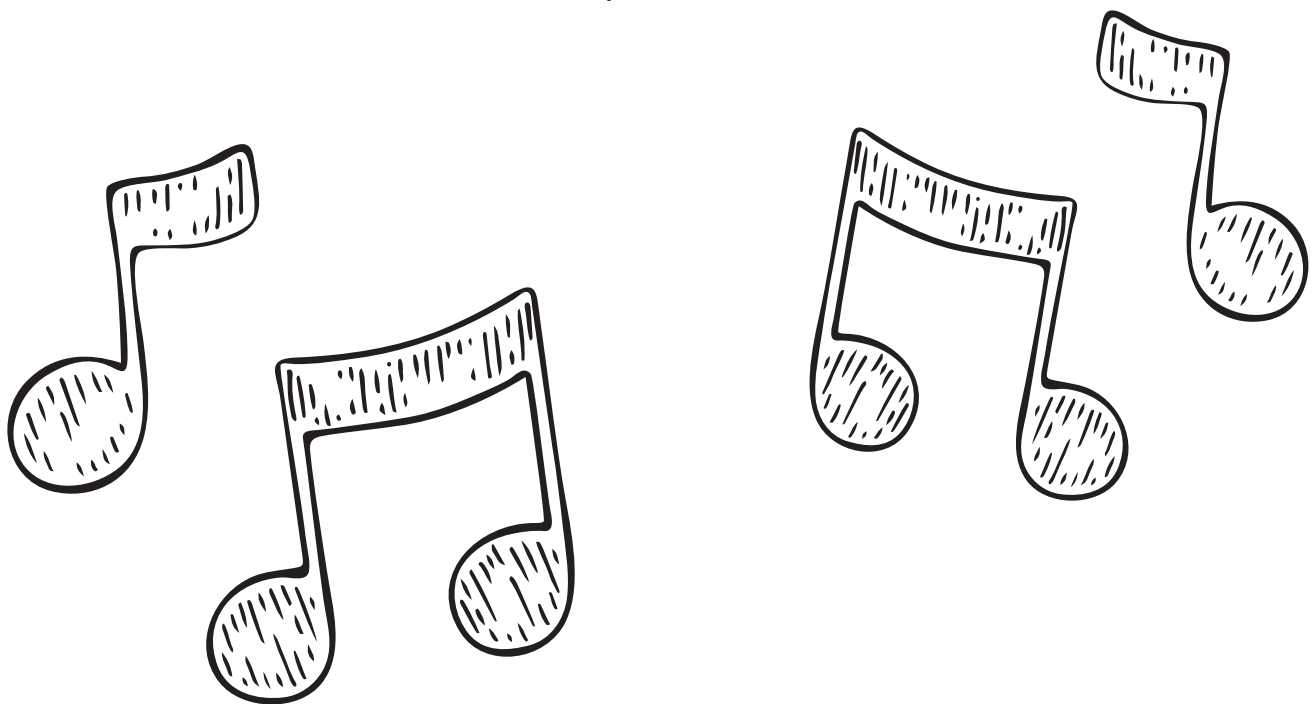
---

---

בְּכָל־דּוֹר וְדוֹר חִיב אָדָם לִרְאוֹת אֶת־עַצְמוֹ,  
כְּאִלּוּ הוּא יֵצֵא מִמִּצְרַיִם, שְׁנֵאֵמַר: וְהִגַּדְתָּ  
לְבִנְךָ בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר: בִּעֲבוּר זֶה עָשָׂה ה'  
לִי, בְּיָצְאֹתִי מִמִּצְרַיִם. לֹא אֶת־אֲבוֹתֵינוּ בְּלִבַּד,  
גַּאֲל הֶקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, אֶלָּא אִף אוֹתֵנוּ גַּאֲל  
עַפְהֵם, שְׁנֵאֵמַר: וְאוֹתֵנוּ הוֹצִיא מִשָּׁם, לְמַעַן  
הִבִּיא אֹתֵנוּ, לָתֵת לָנוּ אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע  
לְאֲבוֹתֵינוּ.

**חִיב אָדָם לִרְאוֹת אֶת־עַצְמוֹ, כְּאִלּוּ  
הוּא יֵצֵא מִמִּצְרַיִם**

לְפִיכָךְ אֲנַחְנוּ חַיִּבִּים לְהוֹדוֹת, לְהַלֵּל, לְשַׁבַּח,  
לְפָאֵר, לְרוֹמֵם, לְהַדִּיר, לְבָרֵךְ, לְעַלֶּה וּלְקַלֵּס,  
לְמִי שֶׁעָשָׂה לְאַבּוֹתֵינוּ וְלָנוּ אֶת כָּל הַנְּסִימִים  
הָאֵלֹהִים. הוֹצִיאָנוּ מֵעֲבָדוֹת לְחֵירוֹת, מִיָּגוֹן  
לְשִׂמְחָה, וּמֵאֲבֵל לְיוֹם טוֹב, וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹר  
גָּדוֹל, וּמִשְׁעָבוֹד לְגְאֻלָּה. וְנֹאמַר לְפָנָיו שִׁירָה  
חֲדָשָׁה. הַלְלוּקָה:



**הללוקה.** הללו עבדי ה'. הללו את שם ה'. יהי שם ה' מברך מעתה ועד  
עולם: ממזרח שמש עד מבואו. מהלל שם ה'. רם על כל גוים ה'. על השמים  
כבודו: מי כה' אלקינו. המגביהי לשבת: המשפילי לראות בשמים ובארץ:  
מקימי מעפר דל. מאשפת ירים אביון: להושיבי עם נדיבים. עם נדיבי עמו:  
מושיבי עקרת הבית אם הבנים שמחה. הללוקה:

בצאת ישראל ממצרים, בית יעקב מעם לעז: היתה יהודה לקדשו. ישראל  
ממשלותיו: הים ראה וינס, הירדן יסב לאחור: ההרים רקדו כאילים. גבעות  
כבני צאן: מה לה הים כי תנוס. הירדן תסב לאחור: ההרים תרקדו כאילים.  
גבעות כבני צאן: מלפני אדון חולי ארץ. מלפני אלוך יעקב: ההפכי הצור  
אגם מים. חלמיש למעינו מים.

[כל אחד יקח כוסו בידו.]

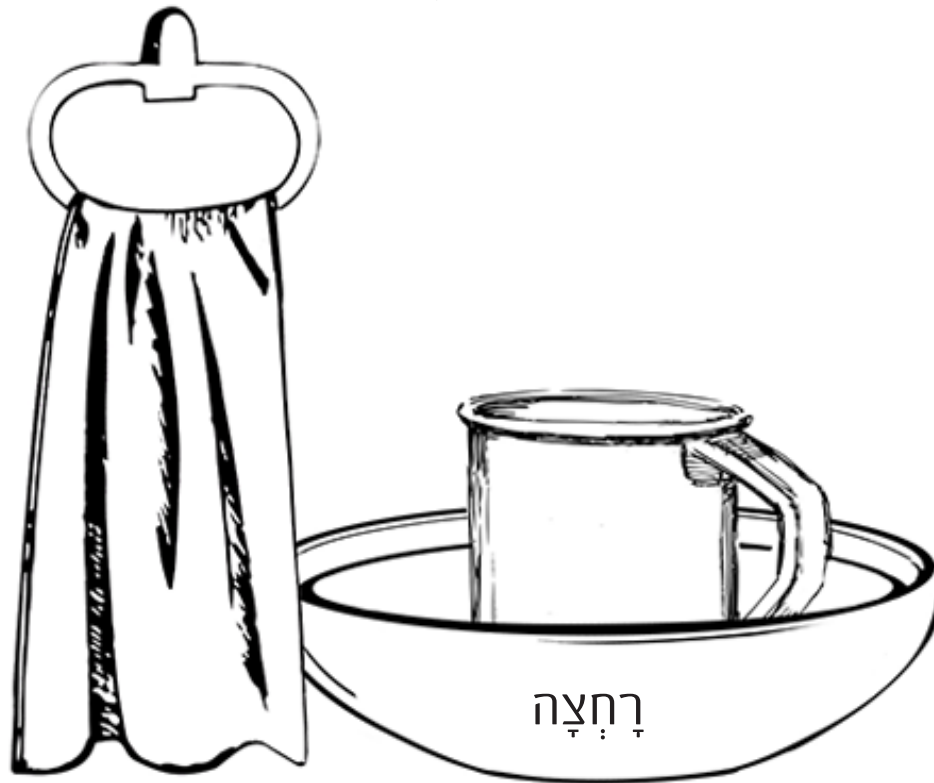
ברוך אתה ה' אלקינו מלך העולם, אשר גאלנו וגאל את אבותינו ממצרים,  
והגיענו הלילה הזה, לאכל בו מצה ומרור. כן, ה' אלקינו ואלקי אבותינו,  
יגיענו למועדים ולרגלים אחרים, הבאים לקראתנו לשלום. שמחים בבנין  
עירך, וששים בעבודתך, ונאכל שם מן הזבחים ומן הפסחים (במוצאי שבת  
אומרים: מן הפסחים ומן הזבחים), אשר יגיע דמם על קיר מזבחך לרצון,  
ונודה לה שיר חדש על גאלתנו, ועל פדות נפשנו: ברוך אתה ה', גאל  
ישראל.

**ברוך אתה ה' אלקינו מלך העולם בורא פרי הגפן:**

כנגד

כוס שני = ו

# רְחֻצָּה

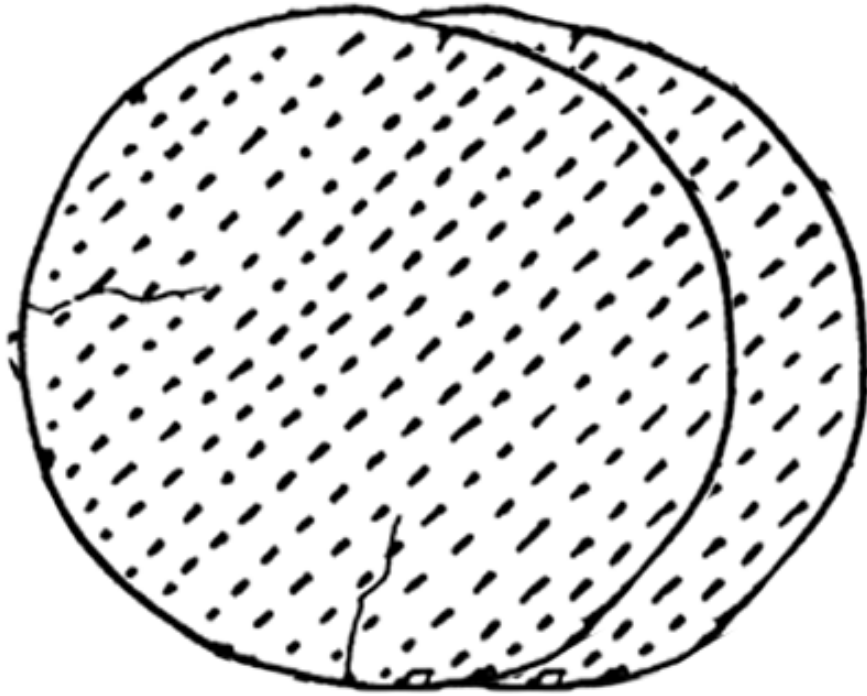


[נוטלים את הידיים ומברכים:]

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדַיִם.

רוחצים את הידיים ומברכים

# מוציא מצה



בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמוֹצִיא לַחֵם מִן הָאָרֶץ.  
בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל אֲכִילַת מַצָּה.

וְאוֹכְלִים כְּזֵית מַצָּה

מְבָרְכִים: 1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_



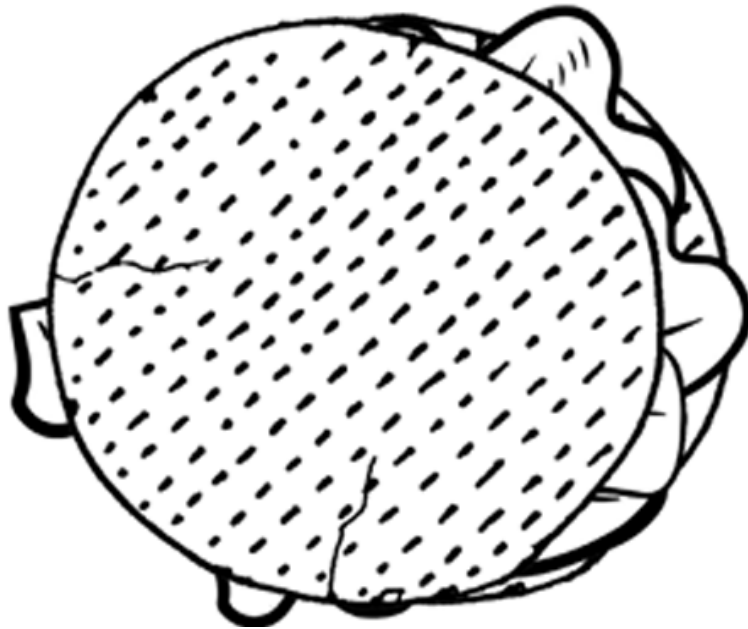
# מָרוֹר



בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל אֲכִילַת מָרוֹר.

טובלים כִּזְיֵת מָרוֹר בִּ\_\_\_\_\_  
וּמְבָרְכִים \_\_\_\_\_

# כּוּרֵךְ



## זְכוֹר לְמִקְדָּשׁ כְּהִלֵּל:

כֵּן עָשָׂה הֵלֵל בְּזִמְנֵי שְׁבִיטַת הַמִּקְדָּשׁ הָיָה קַיָּם.  
הָיָה כּוּרֵךְ פֶּסַח מְצָה וּמְרוֹר וְאוֹכֵל בְּיַחַד. לְקַיָּם מָה שֶׁנֶּאֱמַר:  
”עַל־מִצּוֹת וּמְרוֹרִים יֹאכְלֵהוּ”

כּוּרְכִים מְצָה וּמְרוֹר וְאוֹמְרִים

” \_\_\_\_\_ ”

# נְשֵׁלָחַן עוֹרֵךְ



אוֹכְלִים סְעוּדַת יוֹם טוֹב

נוֹהֲגִים לְטָבוֹל בִּיצָה בְּמִי מַלַח

לֹא אוֹכְלִים צְלִי אֵשׁ=\_\_\_\_\_

# צָפוֹן



אֹכְלִים אֶת הַ\_\_\_\_\_

זָכַר ל\_\_\_\_\_ שְׁאָכְלוּ אֲבוֹתֵינוּ בְּסוֹף הַסְּעוּדָה בְּזֶמַן שְׁבַהמ"ק  
הָיָה קָיָם? אַחֲרֵי שְׁאֹכְלִים אֶת הָאֲפִיקוֹמֶן לֹא אוֹכְלִים עוֹד כִּי־י שְׁטַעַם  
הָאֲפִיקוֹמֶן יִשָּׂאֵר בְּפִינוּ

# בִּירָה



כְּנֶגֶד

כּוֹס שְׁלִישִׁי = וְ

## מְבָרְכִים בְּרֶכֶת הַמָּזוֹן

The third cup is poured.  
Immediately after benching, we drink the third cup

# בְּרַכַּת הַמָּזוֹן

שיר המעלות בשוב ה' את שיבת ציון היינו כחלמים: אִדּוּ יִמְלֵא שְׁחוֹק פִּינוּ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה אִדּוּ יִאֲמְרוּ בְּגוֹיִם הַגְּדִיל ה' לַעֲשׂוֹת עִם אֱלֹהֵי: הַגְּדִיל ה' לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ הַיְיִנוּ שְׂמֵחִים: שׁוּבָה ה' אֶת שְׁבִיתֵנוּ כְּאִפְיָקִים בְּנֶגֶב: הַזְרְעִים בְּדִמְעָה בְּרִנָּה יִקְצְרוּ: הַלֹּחַף יִלֶּף וּבִכָּה נִשְׂא מִשָּׁף הַזֶּרַע בֹּא יֵבֵא בְּרִנָּה נִשְׂא אֶלְפֹתָיו:

**בְּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַזֵּן אֶת הָעוֹלָם כְּלוּ בְּטוּבוֹ בְּחֵן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים הוּא נוֹתֵן לָחֵם לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חֶסֶד. וּבְטוּבוֹ הַגָּדוֹל תִּמְיֵד לֹא חֶסֶר לָנוּ, וְאֵל יַחְסֵר לָנוּ מִזֶּן לְעוֹלָם וְעַד. בְּעֵבוֹר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל, כִּי הוּא קָל זֶן וּמְפָרֵס לְכָל וּמְטִיב לְכָל, וּמְכִין מִזֶּן לְכָל בְּרִיּוֹתָיו אֲשֶׁר בָּרָא. בְּרוּךְ אַתָּה ה', הַזֵּן אֶת הַכֹּל:**

**נוֹדָה לָךְ ה' אֱלֹקֵינוּ עַל שֶׁהִנְחַלְתָּ לְאַבּוֹתֵינוּ, אֶרֶץ חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחֹבָה, וְעַל שֶׁהוֹצֵאתָנוּ ה' אֱלֹקֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, וּפְדִיתָנוּ, מִבַּיִת עֲבָדִים, וְעַל בְּרִיתְךָ שְׁחַתְמָתָ בְּבִשְׂרֵנוּ, וְעַל תּוֹרַתְךָ שֶׁלְּמַדְתָּנוּ, וְעַל חֻקֶּיךָ שֶׁהוֹדַעְתָּנוּ וְעַל חַיִּים חֵן וְחֶסֶד שֶׁחֻנַּנְתָּנוּ, וְעַל אֲכִילַת מִזֶּן שֶׁאַתָּה זֵן וּמְפָרֵס אוֹתָנוּ תִּמְיֵד, בְּכָל יוֹם וּבְכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה:**

**וְעַל הַכֹּל ה' אֱלֹקֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ, יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָל חַי תִּמְיֵד לְעוֹלָם וְעַד. כִּכְתוּב, וְאֲכַלְתָּ וְשָׂבַעְתָּ, וּבְרַכַּתְךָ אֶת ה' אֱלֹקֶיךָ עַל הָאֶרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר נָתַן לָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה ה', עַל הָאֶרֶץ וְעַל הַמָּזוֹן:**

**רַחֵם נָא ה' אֱלֹקֵינוּ, עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ, וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְעַל צִיּוֹן מְשֻׁכָּן כְּבוֹדְךָ, וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ, וְעַל הַבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שְׁמֶךָ עָלָיו. אֱלֹקֵינוּ, אֲבִינוּ, רַעֲנוּ, זַנְנוּ, פְּרַנְסֵנוּ, וְכִלְכַּלְנוּ, וְהַרְוִיחֵנוּ, וְהַרְוֵנוּ לָנוּ ה' אֱלֹקֵינוּ מִהַרְהָרָה מְכַל צְרוּתֵינוּ, וְנָא, אֵל תִּצְרִיכֵנוּ ה' אֱלֹקֵינוּ, לִיֵּא לִיָּדֵינוּ מִתְּנֵת בָּשָׂר וָדָם, וְלֹא לִיָּדֵינוּ הַלְוָאָתָם. כִּי אִם לִיָּדֵינוּ הַמְּלֵאָה, הַפְּתוּחָה, הַקְּדוּשָׁה וְהַרְחֹבָה, שֶׁלֹּא נִבּוֹשׁ וְלֹא נִכָּלֵם לְעוֹלָם וְעַד:**

לשבת: רצה והחליצנו ה' אלקינו במצותיך ובמצות יום השביעי השבת הגדול והקדוש הזה. כי יום זה גדול וקדוש הוא לפניך, לשבת בו ולנוח בו באהבה כמצות רצונך וברצונך הניח לנו ה' אלקינו, שלא תהא צרה ויגון ואנחה ביום מנוחתנו. והראנו ה' אלקינו בנחמת ציון עירך, ובבנין ירושלים עיר קדשך, כי אתה הוא בעל הישועות ובעל הנחמות:

לקינו ואלקי אבותינו, יעלה ויבא ויגיע, ויראה, וירצה, וישמע, ויפקד, ויזכר זכר־אוננו ופקדוננו, וזכרון אבותינו, וזכרון משיח בן דוד עבדך, וזכרון ירושלים עיר קדשך, וזכרון כל עמך בית ישראל לפניך, לפלטה לטובה לחן ולחסד ולרחמים, חיים ולשלום ביום חג המצות הזה. זכרנו ה' אלקינו בו לטובה. ופקדנו בו לברכה־לה. והושיענו בו לחיים, ובדבר ישועה ורחמים, חוס וחסנו, ורחם עלינו והושיענו, כי אליך עינינו, כי קל מלך חנון ורחום אתה:

**ובנה ירושלים עיר הקדש במהרה בימינו. ברוך אתה ה', בונה ברחמי ירושלים. אמן.**

**ברוך אתה ה' אלקינו מלך העולם, הקל אבינו, מלכנו, אדירנו בוראנו, גואלנו, יוצרנו, קדושנו קדוש יעקב, רוענו רועה ישראל. המלך הטוב, והמטיב לכל, שבכל יום ויום הוא הטיב, הוא מטיב, הוא ייטיב לנו. הוא גמלנו, הוא גומלנו, הוא יגמלנו לעד לחן ולחסד ולרחמים ולרוח הצלה והצלחה ברכה וישועה, נחמה, פרנסה וכלכלה, ורחמים, וחיים ושלום, וכל טוב, ומכל טוב לעולם אל יחסרנו:**

**הרחמן, הוא ימלוך עלינו לעולם ועד. הרחמן, הוא יתברך בשמים ובארץ. הרחמן, הוא ישתבח לדור דורים, ויתפאר בנו לעד ולינצח נצחים, ויתהדר בנו לעד ולעולמי עולמים. הרחמן, הוא יפרנסנו בכבוד. הרחמן, הוא ישבור עלנו מעל צוארנו והוא יוליכנו קוממיות לארצנו. הרחמן, הוא ישלח לנו ברכה מרבה בבית הזה, ועל שלחן זה שאכלנו עליו. הרחמן, הוא ישלח לנו את אליהו הנביא זכור לטוב, ויבשר לנו בשורות טובות ישועות ונחמות.**

הַרְחַמְנוּ, הוּא יְבָרֵךְ אֶת (אָבִי מוֹרִי) בְּעַל הַבַּיִת הַזֶּה, וְאֶת (אִמִּי מוֹרְתִי) בְּעַלֵּת הַבַּיִת הַזֶּה

[בְּעַל הַבַּיִת יֹאמֵר:] הַרְחַמְנוּ, הוּא יְבָרֵךְ אוֹתִי (וְאֶת אִשְׁתִּי וְאֶת זְרַעִי וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לִי)

אוֹתָם וְאֶת בֵּיתָם וְאֶת זְרַעָם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָהֶם, אוֹתָנוּ וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָנוּ, כְּמוֹ שְׁנַתְּבָרְכוּ אֲבוֹתֵינוּ, אֲבָרָהֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב: בְּכֹל, מְכֹל, כָּל. כֵּן יְבָרֵךְ אוֹתָנוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּבִרְכָה שְׁלֵמָה, וְנֹאמֵר אָמֵן:

בְּפָרוּם יִלְמְדוּ עֲלֵיהֶם וְעַלֵּינוּ זְכוֹת, שֶׁתֵּהָא לְמִשְׁמֶרֶת שְׁלוֹם, וְנִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת ה' וְיִצְדָּקָה מֵאֱלֹקֵי יִשְׁעֵנוּ, וְנִמְצָא חַן וְשִׂכָּל טוֹב בְּעֵינֵי אֱלֹקִים וְאָדָם:

לְשַׁבֵּת: הַרְחַמְנוּ, הוּא יִנְחִילֵנוּ יוֹם שְׁכָלוּ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים.

הַרְחַמְנוּ הוּא יִנְחִילֵנוּ יוֹם שְׁכָלוּ טוֹב. [יוֹם שְׁכָלוּ אַרוּךְ. יוֹם שְׁצַדִּיקִים יוֹשְׁבִים

וְעִטְרוֹתֵיהֶם בְּרֹאשֵׁיהֶם וְנִהְנִים מִזֵּיו הַשְּׂכִינָה וְיֵהי חֻלְקֵינוּ עִמָּהֶם].

הַרְחַמְנוּ, הוּא יִזְכְּנוּ לִימֹת הַמְּשִׁיחַ וְלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא. מְגִדּוֹל יִשׁוּעוֹת מְלִכּוֹ, וְעֵשָׂה חֶסֶד לְמִשִּׁיחוֹ לְדָוִד וּלְזַרְעוֹ עַד עוֹלָם: עֵשָׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם, עַלֵּינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן:

יִרְאוּ אֶת ה' קְדוֹשׁוֹ, כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירְאָיו: כְּפִירִים רָשׁוּ וְרַעֲבוּ, וְדוֹרְשֵׁי ה' לֹא יִחְסְרוּ כָּל טוֹב: הוֹדוּ לֵה' כִּי טוֹב, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶד: פּוֹתַח אֶת יְדָךְ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן: בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִבְטַח בֵּה', וְהָיָה ה' מְבֹטָחוֹ: נַעַר הָיִיתִי גַם זָקֵנְתִי וְלֹא רָאִיתִי צַדִּיק נִעְזֵב, וְזַרְעוֹ מְבַקֵּשׁ לֶחֶם: ה' עֵז לְעַמּוֹ יִתֵּן, ה' יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹקֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן:

שׁוֹתִים בְּהִסָּבֵת שְׂמָלָל.



# שֵׁפֶךְ חֶמֶתְךָ

מוזגים כוס רביעי וגם "כוס של אליהו".

[פותחים את הדלת ואומרים]

שֵׁפֶךְ חֶמֶתְךָ אֶל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יִדְעוּךָ  
וְעַל מַמְלָכוֹת אֲשֶׁר בְּשִׁמְךָ לֹא קָרְאוּ: כִּי  
אָכַל אֶת יַעֲקֹב וְאֶת נֹהוּ הַשֵּׁמוֹ: שֵׁפֶךְ  
עֲלֵיהֶם זַעֲמָךְ, וַחֲרוֹן אַפֶּךָ יִשְׁיֶגֶם: תִּרְדֹּף  
בְּאֵף וּתְשַׁמֵּידֵם, מִתַּחַת שְׁמֵי ה':



למה לא מִפְחָדִים לִפְתֹּחַ  
אֶת הַדֶּלֶת כָּל כֶּךָ מֵאוֹחַר  
בְּלִילָה?

כִּי לֵיל פֶּסַח הוּא

וְה' שׁוֹמֵר אוֹתֵנוּ  
בְּשִׁמְרָה מִיְחַדָּת כָּמוֹ  
בְּלֵיל יְצִיאַת מִצְרַיִם

# הַלֵּל

אומרים הַלֵּל לַיהוָה לְעַל הַנְּסִים



פְּנֵגֶד

כּוֹס רְבִיעִי = |

לא לנו ה' לא לנו כי לשמך תן כבוד, על חסדך על אמתך. למה יאמרו הגוים, איה נא אלקיהם. ואלקינו בשמים כל אשר חפץ עשה. עצביהם כסף וזהב, מעשה ידי אדם. פה להם ולא ידברו, עינים להם ולא יראו. אזנים להם ולא ישמעו, אף להם ולא יריחו. ידיהם ולא ימישון, רגליהם ולא יהלכו, לא יהגו בגרונם. כמוהם יהיו עשיהם, כל אשר בטח בהם: ישראל בטח בה', עזרם ומגנם הוא. בית אהרן בטחו בה', עזרם ומגנם הוא. יראי ה' בטחו בה', עזרם ומגנם הוא:

ה' זכרנו יברך, יברך את בית ישראל, יברך את בית אהרן. יברך יראי ה', הקטנים עם הגדלים. יסר ה' עליכם, עליכם ועל בניכם. ברוכים אתם לה', עשה שמים וארץ. השמים שמים לה', והארץ נתן לבני אדם. לא המתים יהללו קה, ולא כל ירדי דומה. ואנחנו נברך קה, מעתה ועד עולם, הללוקה:

אהבתי כי ישמע ה', את קולי תחנוני. כי הטוה אזנו לי ובימי אקרא: אפפוני חבלי מות, ומצרי שאל מצאוני צרה ויגון אמצא. ובשם ה' אקרא, אנה ה' מלטה נפשי. חנון ה' וצדיק, ואלקינו מרחם. שמר פתאים ה' דלותי ולי יהושיע. שובי נפשי למנוחתי, כי ה' גמל עלי. כי חלצת נפשי ממות את עיני מן דמעה, את רגלי מדחי. אתהילך לפני ה', בארצות החיים. האמנתי כי אדבר, אני עניתי מאד. אני אמרתי בחפזי כל האדם כזב.

מה אשיב לה', כל תגמלוהי עלי. כוס ישועות אשא, ובשם ה' אקרא. נדרי לה' אשלם, נגדה נא לכל עמו. יקר בעיני ה' המותה לחסידיו. אנה ה' כי אני עבדך אני עבדך, בן אמתך פתחת למוסרי. לך אזבח זבח תודה ובשם ה' אקרא. נדרי לה' אשלם נגדה נא לכל עמו. בחצרות בית ה' בתוככי ירושלים הללוקה.

הללו את ה', כל גוים, שבחוהו כל האמים. כי גבר עלינו חסדו, ואמת ה' לעולם הללוקה:

הודו לה' כי טוב, כי לעולם חסדו:  
יאמרו נא ישראל, כי לעולם חסדו:  
יאמרו נא בית אהרן, כי לעולם חסדו:  
יאמרו נא יראי ה', כי לעולם חסדו:

**מן המצר קראתי קה**, ענני במרחב קה. ה' לי לא אירא, מה יעשה לי אדם. ה'  
לי בעזרי, ואני אראה בשנאי. טוב לחסות בה', מבטח באדם. טוב לחסות בה'  
מבטח בנדיבים. כל גוים סבבוני בשם ה' כי אמילם. סבוני גם סבבוני בשם ה'  
כי אמילם. סבוני כדברים דעכו כאש קוצים, בשם ה' כי אמילם. דחה דחיתני  
לנפל, וה' עזרני. עזי וזמרת קה, ויהי לי לישועה. קול רנה וישועה באהלי צדיקים,  
ימין ה' עשה חיל. ימין ה' רוממה, ימין ה' עשה חיל. לא אמות כי אחיה, ואספר  
מעשי קה. יסר יסרני קה, ולמות לא נתנני. פתחו לי שערי צדק אבא בם אוֹדָה  
קה. זה השער לה', צדיקים יבאו בו. אוֹדָה כי עניתני, ותהי לי לישועה. אוֹדָה כי  
עניתני ותהי לי לישועה. אֶבֶן מָאֶסוּ הַבּוֹנִים, הִיתָה לְרֹאשׁ פְּנֵה. אֶבֶן מָאֶסוּ הַבּוֹנִים,  
הִיתָה לְרֹאשׁ פְּנֵה. מֵאֵת ה' הִיתָה זֹאת, הִיא נִפְלְאֵת בְּעֵינֵינוּ. מֵאֵת ה' הִיתָה זֹאת,  
הִיא נִפְלְאֵת בְּעֵינֵינוּ. זֶה הַיּוֹם עָשָׂה ה', נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה בּוֹ. זֶה הַיּוֹם עָשָׂה ה' נְגִילָה  
וְנִשְׁמָחָה בּוֹ.

אָנָּה ה' הוֹשִׁיעָה נָּא:  
אָנָּה ה' הוֹשִׁיעָה נָּא:  
אָנָּה ה' הִצְלִיחָה נָּא:  
אָנָּה ה' הִצְלִיחָה נָּא:

**ברוך הבא בשם ה'**, ברכנוכם מבית ה':  
ברוך הבא בשם ה', ברכנוכם מבית ה':  
קל ה' ויאָר לנו, אָסְרוּ חַג בְּעֵבְתֵימָם עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:  
קל ה' ויאָר לנו, אָסְרוּ חַג בְּעֵבְתֵימָם, עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:  
הודו לה' כי טוב, כי לעולם חסדו:  
הודו לה' כי טוב, כי לעולם חסדו:

כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:

**הוֹדוּ לַה' כִּי טוֹב,**  
הוֹדוּ לַאלֹהִי הָאֱלֹהִים,  
הוֹדוּ לַאֲדֹנָי הָאֲדֹנִים,  
לַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת גְּדֹלוֹת לְבַדּוֹ,  
לַעֲשֵׂה הַשְּׁמַיִם בְּתַבּוּנָה,  
לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם,  
לַעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים,  
אֶת הַשֶּׁמֶשׁ לְמַמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם,  
אֶת הַיָּרֵחַ וְכּוֹכָבִים לְמַמְשֶׁלוֹת בַּלַּיְלָה,  
לְמַכַּה מִצְרַיִם בְּבַכּוּרֵיהֶם,  
וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם,  
בְּיַד חֲזָקָה וּבְזִרוּעַ נְטוּיָה,  
לְגַזְרֵי יַם סוּף לְגַזְרִים,  
וְהַעֲבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ,  
וַנַּעַר פְּרַעֲהַ וַחִילוּ בַיָּם סוּף,  
לְמוֹלִיךְ עַמּוֹ בַּמַּדְבָּר,  
לְמַכַּה מַלְכִים גְּדֹלִים,  
וַיַּהַרְג מַלְכִים אֲדִירִים,  
לְסִיחוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי,  
וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבְּשָׁן,  
וַנִּתֵּן אֶרֶץ לְנַחֲלָה,  
נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עֲבָדוֹ,  
שֶׁבִשְׁפִלְנוּ זָכַר לָנוּ,  
וַיַּפְרֶקְנוּ מִצְרַיִנוּ,  
נוֹתֵן לָחֶם לְכָל בָּשָׂר,  
הוֹדוּ לְקַל הַשְּׁמַיִם,

נְשַׁמַּת כָּל חַי תְּבָרַךְ אֶת שְׁמֶךָ, ה' אֱלֹהֵינוּ, וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר תִּפְאֵר וּתְרוֹמֶם  
זְכוּרָה, מְלַכְנוּ, תְּמִיד. מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם אֶתְּהָ קָל, וּמִבְּלַעַדֶיךָ אֵין לָנוּ  
מֶלֶךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ, פּוֹדֵה וּמַצִּיל וּמְפָרֵס וּמְרַחֵם בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה.  
אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אֶתְּהָ. אֱלֹהֵי הָרְאשׁוֹנִים וְהָאַחֲרוֹנִים, אֱלֹהֵי כָּל בְּרִיּוֹת,  
אֲדוֹן כָּל תּוֹלְדוֹת, הַמְהַלֵּל בְּרַב הַתְּשַׁבְּחוֹת, הַמְנַהֵג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד וּבְרִיּוֹתָיו  
בְּרַחֲמִים. וְה' לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן. הַמְעוֹרֵר יְשָׁנִים וְהַמְקִיץ נֹרְדָמִים, וְהַמְשִׁיחַ  
אֱלֹהִים וְהַמְתִּיר אֲסוּרִים וְהַסּוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְהַזּוֹקֵף כְּפוּפִים. לָךְ לְבַדְּךָ אֲנַחְנוּ  
מוֹדִים. אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ שִׁירָה כָּיָם, וְלִשְׁוֹנֵנוּ רִנָּה כְּהַמּוֹן גְּלִיו, וְשִׁפְתוֹתֵינוּ שֹׁבַח  
כְּמַרְחֲבֵי רִקִיעַ, וְעֵינֵינוּ מְאִירוֹת כְּשֶׁמֶשׁ וְכִכְרֵחַ, וְיַדֵּינוּ פְּרוּשׁוֹת כְּנִשְׂרֵי שָׁמַיִם,  
וְרַגְלֵינוּ קָלוֹת כְּאֵילוֹת - אֵין אֲנַחְנוּ מְסַפִּיקִים לְהוֹדוֹת לָךְ, ה' אֱלֹהֵינוּ. וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ, וְלְבָרַךְ אֶת שְׁמֶךָ עַל אַחַת מֵאֲלֹף אֲלֹף אֱלֹהֵי אֲלֹפִים וְרַבֵּי רַבּוֹת  
פְּעָמִים הַטּוֹבוֹת שְׁעֵשִׂיתָ עִם אֲבוֹתֵינוּ וְעִמָּנוּ. מְסַפְּרִים גְּאֻלְתָּנוּ, ה' אֱלֹהֵינוּ,  
, וּמִבֵּית עֶבְדִים פְּדִיתָנוּ, בְּרַעַב זִנְתָּנוּ וּבְשֶׁבַע כָּלְכַלְתָּנוּ, מִחֶרֶב הִצַּלְתָּנוּ  
וּמִדָּבָר מְלִטְתָּנוּ, וּמִחֲלָיִם רָעִים וּנְאֻמָּנִים דָּלִיתָנוּ. עַד הִנֵּה עֲזָרוּנוּ רַחֲמֶיךָ  
וְלֹא עֲזָבוּנוּ חֶסֶדֶיךָ, וְאֵל תִּטְשֵׁנוּ, ה' אֱלֹהֵינוּ, לְנֹצַחַת. עַל כֵּן אֲבָרִים שִׁפְלָגְתָּ  
בָּנוּ וְרוּחַ וּנְשָׁמָה שִׁנְפַחְתָּ בְּאֵפֵינוּ וּלְשׁוֹן אֲשֶׁר שִׁמַּת בְּפִינוּ - הֵן הֵם יוֹדוּ  
וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׁבְּחוּ וַיִּפְאֲרוּ וַיְרוֹמְמוּ וַיַּעֲרִיצוּ וַיִּקְדִּישׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת שְׁמֶךָ מְלַכְנוּ.  
כִּי כָּל פֶּה לָךְ יוֹדֶה, וְכָל לָשׁוֹן לָךְ תִּשְׁבַּע, וְכָל בֶּרֶךְ לָךְ תִּכְרַע, וְכָל קוֹמָה  
לְפָנֶיךָ תִּשְׁתַּחֲוֶה, וְכָל לְבָבוֹת יִירְאוּךָ, וְכָל קֶרֶב וּכְלִיוֹת יִזְמְרוּ לְשִׁמְךָ. כַּדָּבָר  
שִׁכְתוֹב, כָּל עֲצַמּוֹתַי תִּאֲמַרְנָה, ה' מִי כָמוֹךָ מַצִּיל עָנִי מִחֶזֶק מִמֶּנּוּ וְעָנִי  
וְאֲבִיוֹן מִגְּזֻלוֹ. מִי יִדְמָה לָךְ וּמִי יִשְׁוֶה לָךְ וּמִי יַעֲרֶךְ לָךְ הַקָּל הַגָּדוֹל, הַגָּבוֹר  
וְהַנּוֹרָא, קָל עֲלִיוֹן, קִנְיָה שָׁמַיִם וְאָרֶץ. נְהַלְלֶךָ וּנְשַׁבְּחֶךָ וּנְפַאֲרֶךָ וּנְבָרַךְ אֶת  
שֵׁם קְדוֹשְׁךָ, כְּאִמּוֹר: לְדוֹד, בְּרַכֵּי נַפְשִׁי אֶת ה' וְכָל קֶרְבִי אֶת שֵׁם קְדוֹשׁוֹ.

**הַקֵּל** בְּתַעֲצָמוֹת עֲזָף, הַגָּדוֹל בְּכַבּוֹד שְׁמֶךָ, הַגָּבוֹר לְנִצָּח וְהַנּוֹרָא בְּנוֹרְאוֹתֶיךָ, הַמְּלִךְ הַיּוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רָם וְנִשְׂא. שׁוֹכֵן עַד מְרוֹם וְקְדוֹשׁ שְׁמוֹ. וְכַתּוּב: רַנְּנוּ צְדִיקִים בְּה', לְיִשְׂרָאִים נְאוּה תַהֲלֶהָ. בְּפִי יִשְׂרָאִים תִּתְהַלֵּל, וּבְדַבְרֵי צְדִיקִים תִּתְבָּרַךְ, וּבְלִשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְרוֹמֵם, וּבְקֶרֶב קְדוֹשִׁים תִּתְקַדָּשׁ.

**וּבְמִקְהֵלוֹת** רַבּוֹת עִמָּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרַנָּה יִתְפָּאֵר שְׁמֶךָ, מְלִכְנוּ, בְּכָל דּוֹר וְדוֹר, שְׁכֵן חוֹבֵת כָּל הַיְצוּרִים לְפָנֶיךָ, ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵינוּ אֲבוֹתֵינוּ, לְהוֹדוֹת לְהַלֵּל לְשַׁבַּח, לְפָאֵר לְרוֹמֵם לְהַדִּיר לְבָרַךְ, לְעַלֵּה וּלְקַלֵּס עַל כָּל דְּבָרֵי שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת דָּוִד בֶּן יִשִׁי עַבְדְּךָ מְשִׁיחֶךָ.

**יִשְׁתַּבַּח** שְׁמֶךָ לְעַד מְלִכְנוּ, הָאֵל הַמְּלִךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, כִּי לָךְ נְאוּה, ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵינוּ אֲבוֹתֵינוּ, שִׁיר וְשִׁבְחָה, הַלֵּל וְזִמְרָה, עַז וּמְשֻׁלָּה, נִצָּח, גְּדֻלָּה וְגִבּוֹרָה, תַהֲלֶהָ וְתִפְאָרֶת, קְדֻשָּׁה וּמְלִכוּת, בְּרִכּוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה ה', קַל מְלִךְ גָּדוֹל בְּתִשְׁבָּחוֹת, קַל הַהוֹדָאוֹת, אָדוֹן הַנִּפְלְאוֹת, הַבוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה, מְלִךְ קַל חַי הָעוֹלָמִים.

**יְהַלְלוּךָ** יי אֱלֹהֵינוּ כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וְחֲסִידֶיךָ צְדִיקִים עוֹשֵׂי רְצוֹנְךָ, וְכָל עַמָּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרַנָּה יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׁבְּחוּ וַיִּפְאָרוּ וַיְרוֹמְמוּ וַיַּעֲרִיצוּ וַיִּקְדִּישׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת שְׁמֶךָ מְלִכְנוּ, כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּךְ נְאוּה לְזַמֵּר, כִּי מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל. בְּרוּךְ אַתָּה ה', מְלִךְ מְהֻלָּל בְּתִשְׁבָּחוֹת.

**בְּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגָּפֶן:**

[שׁוֹתִים בְּהִסָּבֵת שְׁמַאל.]

**בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עַל הַגָּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן,  
וְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל אֶרֶץ חֲמֻדָּה טוֹבָה וְרַחֲבָה שְׂרָצִית  
וְהַנְּחִלָּתָ לְאֲבוֹתֵינוּ לֶאֱכֹל מִפְּרִיָּהּ וּלְשַׁבֵּעַ מִטוֹבָהּ. רַחֵם נָא ה'  
אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְעַל צִיּוֹן מְשֻׁכָּן  
כְּבוֹדְךָ וְעַל מִזְבְּחֶךָ וְעַל הַיְכָלְךָ וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ  
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ וְשִׁמְחָנוּ בְּבִנְיָנָהּ וְנֹאכַל מִפְּרִיָּהּ  
וְנִשְׁבַּע מִטוֹבָהּ וְנִבְרַכְךָ עָלֶיךָ בְּקֹדֶשׁהּ וּבִטְהָרָה.  
(בְּשַׁבָּת:)] וּרְצֵה וְהַחֲלִיצֵנוּ בְּיוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה.  
וְשִׁמְחָנוּ בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה,  
כִּי אַתָּה ה' טוֹב וְיָמִיב לְכָל, וְנוֹדֶה לְךָ עַל הָאָרֶץ וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן.**

**בְּרוּךְ אַתָּה ה' עַל הָאָרֶץ וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן.**



# נִרְצָה

שָׁרִים עוֹד שִׁירִים וְתִשְׁבְּחוֹת לְקַבֵּ"ה וּמְקוּיִם שֶׁהִסְדֵּר  
שָׁעֲשִׂינוּ מְקַבֵּל לְפָנֵי ה'!



חֶסֶל סִדּוֹר פֶּסַח כְּהִלְכָתוֹ, כְּכֹל מִשְׁפָּטוֹ וְחֻקָּתוֹ.  
כִּי־אֲשֶׁר זָכִינוּ לְסִדֵּר אוֹתוֹ כֵּן נִזְכָּה לַעֲשׂוֹתוֹ. זָךְ שׁוֹכֵן  
מְעוֹנָה, קוֹמֵם קֹהֵל עֵדֶת מִי מְנָה. בְּקִרְוֹב נְהִל נְטִיעֵי  
כִּנְיָה פְּדִים לְצִיּוֹן בְּרִנָּה

**לְשָׁנָה הַבָּאָה בִּירוּשָׁלַיִם!**

**וּבְכֵן וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.**

אָז רוֹב נְסִיִּים הִפְלִאתָ בַּלַּיְלָה,  
בְּרֹאשׁ אֲשֶׁמוֹרֶת זֶה הַלַּיְלָה.  
גַּר צָדֵק נִצְחָתוֹ כִּנְחָלֵק לוֹ לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

דִּנְתָּ מֶלֶךְ גֶּרֶר בַּחֲלוֹם הַלַּיְלָה,  
הַפְּחַדְתָּ אֶרְמִי בְּאִמְשׁ לַיְלָה.  
וַיִּשֶׁר יִשְׂרָאֵל לְאֵל וַיִּזְכַּל לוֹ לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

זָרַע בְּכוֹרֵי פֶתְרוֹס מִחֲצֵת בַּחֲצֵי הַלַּיְלָה,  
חִילָם לֹא מָצְאוּ בְּקוֹמָם בַּלַּיְלָה,  
טִיסֵת נֶגִיד חֲרָשֶׁת סִלִּית בְּכוֹכְבֵי לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

יַעַץ מִחֶרֶף לְנוֹפֵף אוֹי, הוֹבִשְׁתָּ פִגְרִיו בַּלַּיְלָה,  
כָּרַע בַּל וּמָצְבוֹ בְּאִישׁוֹן לַיְלָה,  
לְאִישׁ חֲמוּדוֹת נֶגְלָה רַז חֲזוֹת לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

מִשְׁתַּכַּר בְּכָלִי קֹדֶשׁ נִהְרַג בּוֹ בַּלַּיְלָה,  
נוֹשֵׁעַ מִבוֹר אֲרִיּוֹת פּוֹתֵר בַּעֲתוֹתֵי לַיְלָה,  
שֶׁנֶּאֱהָ נֶטֶר אֲגָגִי וְכָתַב סִפְרִים בַּלַּיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

עוֹרֶרְתָּ נִצְחָךְ עָלָיו בְּנִדָּד שְׁנַת לַיְלָה.  
פּוֹרָה תִּדְרוֹף לְשׁוֹמֵר מֵה לַיְלָה,  
צָרַח כְּשׁוֹמֵר וְשָׁח אֶתָּא בְּקֶר וְגַם לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

קָרַב יוֹם אֲשֶׁר הוּא לֹא יוֹם וְלֹא לַיְלָה,  
רַם הוֹדַע כִּי לָךְ הַיּוֹם אֵף לָךְ הַלַּיְלָה,  
שׁוֹמְרִים הִפְקֵד לְעִירָךְ כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה,  
תְּאִיר כְּאוֹר יוֹם חֲשֻׁכַת לַיְלָה,  
וַיְהִי בַחֲצֵי הַלַּיְלָה.

[אוֹמְרִים בְּלִיל שְׁנֵי בַחוּץ לְאַרְצְךָ:]

**וּבְכֵן וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.**

אִמְץ גְּבוּרוֹתֶיךָ הִפְלִאתָ בַּפֶּסַח,  
בְּרֹאשׁ כָּל מוֹעֲדוֹת נְשֵׂאתָ פֶּסַח.  
גְּלִיתָ לְאַזְרָחֵי חֲצוֹת לִיל פֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

דָּלְתִיו דְּפַקְתָּ כַּחַם הַיּוֹם בַּפֶּסַח,  
הִסְעִיד נּוֹצְצִים עֲגוֹת מִצּוֹת בַּפֶּסַח,  
וְאֵל הַבְּקָר רַץ זָכַר לְשׁוֹר עֶרְךָ פֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

זוֹעְמוֹ סְדוּמִים וְלוֹהֶטוֹ בְּאִשׁ בַּפֶּסַח,  
חֲלָץ לוֹט מֵהֶם וּמִצּוֹת אָפָה בְּקֶץ פֶּסַח,  
טֹאטֹאת אֲדַמַּת מוֹף וְנוֹף בְּעֶבְרָךְ בַּפֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

קָה רֹאשׁ כָּל הוֹן מִחֲצֵת בְּלִיל שְׁמוֹר פֶּסַח,  
כְּבִיר, עַל בֵּן בְּכוֹר פֶּסַחְתָּ בְּדָם פֶּסַח,  
לְבַלְתִּי תַת מִשְׁחִית לְבֵא בַּפְּתָחֵי בַּפֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

מִסְגֶּרֶת סְגָרָה בַּעֲתוֹתֵי פֶּסַח,  
נִשְׁמְדָה מִדֵּין בְּצִלִּיל שְׁעוֹרֵי עוֹמֵר פֶּסַח,  
שׁוֹרְפוֹ מִשְׁמַנֵּי פּוֹל וְלוֹד בִּיקֵד יְקוֹד פֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

עוֹד הַיּוֹם בְּנֵב לַעֲמוּד עַד גְּעָה עוֹנֶת פֶּסַח,  
פֶּסֶד כְּתַבָּה לְקַעֲקַע צוֹל בַּפֶּסַח,  
צָפָה הֲצַפִּית עֶרוֹף הַשְּׁלַחַן בַּפֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

קָהֵל כְּנֶסֶה הִדְסָה לְשֵׁלֶשׁ צוּם בַּפֶּסַח,  
רֹאשׁ מִבֵּית רָשַׁע מִחֲצֵת בַּעַץ חֲמֻשִׁים בַּפֶּסַח,  
שְׁתֵּי אֱלֹהֵי רָגַע תְּבִיא לְעוֹצִית בַּפֶּסַח,  
תַּעֲזֵ יָדְךָ וְתִרְוֵם יְמִינְךָ כְּלִיל הַתְּקַדֵּשׁ חַג פֶּסַח,  
וְאִמְרַתֶּם זָבַח פֶּסַח.

**כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.**  
 אֲדִיר בְּמִלּוּכָה, בְּחֹר כְּהֶלְכָה, גְּדוּדָיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 דָּגוּל בְּמִלּוּכָה, הַדּוּר כְּהֶלְכָה, וְתִקְיֹו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 זַכָּאי בְּמִלּוּכָה, חֲסִין כְּהֶלְכָה טַפְסָרְיוֹ יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 יְחִיד בְּמִלּוּכָה, כְּבִיר כְּהֶלְכָה לַסּוּדָיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 מוֹשֵׁל בְּמִלּוּכָה, נוֹרָא כְּהֶלְכָה סְבִיבֵיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 י לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 עֲנִיּוּ בְּמִלּוּכָה, פּוֹדֵה כְּהֶלְכָה, צְדִיקָיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 קְדוֹשׁ בְּמִלּוּכָה, רְחוּם כְּהֶלְכָה שְׁנֵאֲנָיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.  
 תַּקִּיף בְּמִלּוּכָה, תּוֹסֵף כְּהֶלְכָה תְּמִימָיו יֹאמְרוּ לוֹ: לֵךְ וּלְךָ, לֵךְ כִּי לֵךְ, לֵךְ אַף לֵךְ, לֵךְ ה' הַסְמֵלְכָה,  
 כִּי לֹא נֶאֱמָר, כִּי לֹא יֵאָמֵר.

**אֲדִיר הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.**  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 בְּחֹר הוּא, גְּדוּל הוּא, דָּגוּל הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 הַדּוּר הוּא, וְתִיק הוּא, זַכָּאי הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 חֲסִיד הוּא, טְהוֹר הוּא, יְחִיד הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 כְּבִיר הוּא, לְמוֹד הוּא, מְלֹךְ הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 נוֹרָא הוּא, סְגִיב הוּא, עֲזוּז הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 פּוֹדֵה הוּא, צְדִיק הוּא, קְדוֹשׁ הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.  
 רְחוּם הוּא, שְׂקִי הוּא, תַּקִּיף הוּא יִבְנֶה בֵּיתוֹ בְּקִרְוֹב. בְּמַהֲרָה, בְּמַהֲרָה, בְּיָמֵינוּ בְּקִרְוֹב.  
 קֵל בְּנֵה, קֵל בְּנֵה, בְּנֵה בֵּיתְךָ בְּקִרְוֹב.

1

אָחַד מִי יוֹדֵעַ? אָחַד אֲנִי יוֹדֵעַ: אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

2

שְׁנַיִם מִי יוֹדֵעַ? שְׁנַיִם אֲנִי יוֹדֵעַ: שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ

3

שְׁלֹשָׁה מִי יוֹדֵעַ? שְׁלֹשָׁה אֲנִי יוֹדֵעַ: שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

4

אַרְבַּע מִי יוֹדֵעַ? אַרְבַּע אֲנִי יוֹדֵעַ: אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

5

חֲמִשָּׁה מִי יוֹדֵעַ? חֲמִשָּׁה אֲנִי יוֹדֵעַ: חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

6

שֵׁשׁ מִי יוֹדֵעַ? שֵׁשׁ אֲנִי יוֹדֵעַ: שֵׁשׁ סְדְרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

7

שִׁבְעָה מִי יוֹדֵעַ? שִׁבְעָה אֲנִי יוֹדֵעַ: שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּת, שֵׁשׁ סְדְרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

8

שְׁמוֹנָה מִי יוֹדֵעַ? שְׁמוֹנָה אֲנִי יוֹדֵעַ: שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּת, שֵׁשׁ סְדְרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

9

תְּשַׁע מִי יוֹדֵעַ? תְּשַׁע אֲנִי יוֹדֵעַ: תְּשַׁע יָרְחֵי לְדָה, שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּת, שֵׁשׁ סְדְרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אִמּוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַיִם לְחוֹת הַבְּרִית, אָחַד אֱלֹקֵינוּ שֶׁבַּשְּׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

**עֲשָׂרָה מִי יוֹדֵעַ?** עֲשָׂרָה אָנִי יוֹדֵעַ: עֲשָׂרָה דְבָרַיָא, תְּשַׁעָה יָרְחֵי לֵדָה, שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּתָא, שְׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אַמְהוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַי לַחֹת הַבְּרִית, אֶחָד אֱלֹקֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

10

**אֶחָד עֶשֶׂר מִי יוֹדֵעַ?** אֶחָד עֶשֶׂר אָנִי יוֹדֵעַ: אֶחָד עֶשֶׂר כּוֹכְבֵיָא, עֲשָׂרָה דְבָרַיָא, תְּשַׁעָה יָרְחֵי לֵדָה, שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּתָא, שְׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אַמְהוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַי לַחֹת הַבְּרִית, אֶחָד אֱלֹקֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

11

**שְׁנַיִם עֶשֶׂר מִי יוֹדֵעַ?** שְׁנַיִם עֶשֶׂר אָנִי יוֹדֵעַ: שְׁנַיִם עֶשֶׂר שְׁבִטֵיָא, אֶחָד עֶשֶׂר כּוֹכְבֵיָא, עֲשָׂרָה דְבָרַיָא, תְּשַׁעָה יָרְחֵי לֵדָה, שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּתָא, שְׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אַמְהוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַי לַחֹת הַבְּרִית, אֶחָד אֱלֹקֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

12

**שְׁלֹשָׁה עֶשֶׂר מִי יוֹדֵעַ?** שְׁלֹשָׁה עֶשֶׂר אָנִי יוֹדֵעַ: שְׁלֹשָׁה עֶשֶׂר מְדֵיָא, שְׁנַיִם עֶשֶׂר שְׁבִטֵיָא, אֶחָד עֶשֶׂר כּוֹכְבֵיָא, עֲשָׂרָה דְבָרַיָא, תְּשַׁעָה יָרְחֵי לֵדָה, שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה, שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּתָא, שְׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה, חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, אַרְבַּע אַמְהוֹת, שְׁלֹשָׁה אָבוֹת, שְׁנַי לַחֹת הַבְּרִית, אֶחָד אֱלֹקֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

13

What does each number represent?

_____ .8	_____ .1
_____ .9	_____ .2
_____ .10	_____ .3
_____ .11	_____ .4
_____ .12	_____ .5
_____ .13	_____ .6
	_____ .7

**חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא,**  
דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי, חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא שׁוֹנְרָא,** וְאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא כְּלָבָא,** וְנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא חוּטְרָא,** וְהִכָּה לְכְּלָבָא, דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא נוֹרָא,** וְשָׂרְף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכְּלָבָא, דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא  
בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא מִיָּא,** וְכַבָּה לְנוֹרָא, דְּשָׂרְף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכְּלָבָא, דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא,  
דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

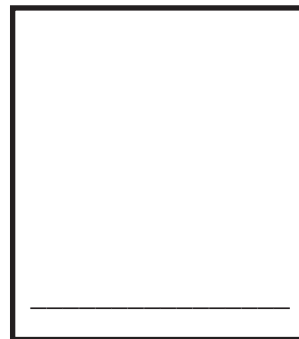
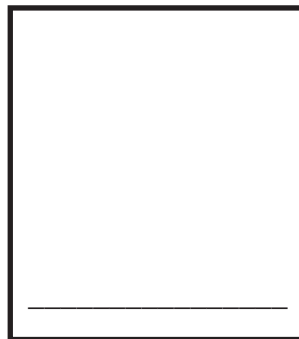
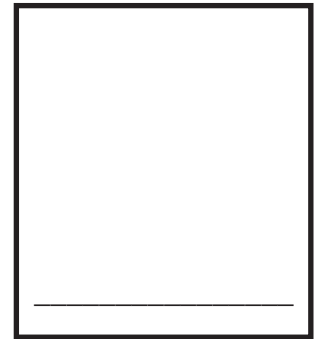
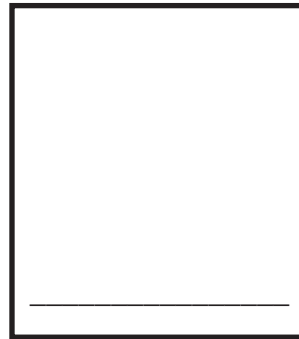
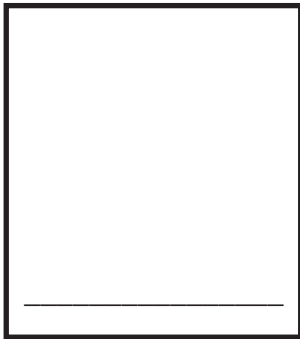
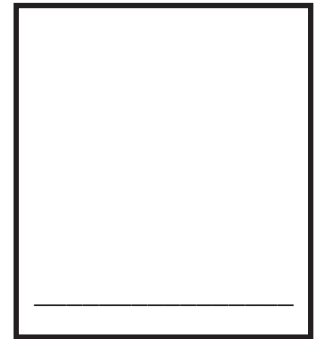
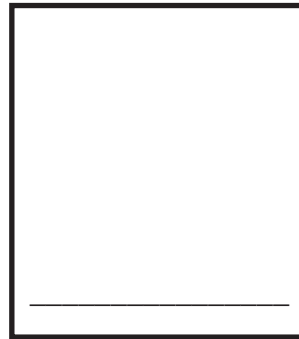
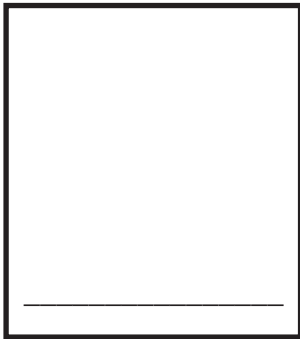
**אַתָּא תוֹרָא,** וְשִׁתָּא לְמִיָּא, דְּכַבָּה לְנוֹרָא, דְּשָׂרְף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכְּלָבָא, דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא,  
דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי,  
חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא הַשׁוּחַט,** וְשַׁחַט לְתוֹרָא, דְּשִׁתָּא לְמִיָּא, דְּכַבָּה לְנוֹרָא, דְּשָׂרְף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכְּלָבָא,  
דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי, חַד גְּדִיָּא, חַד גְּדִיָּא.

**וְאַתָּא מְלַאךְ הַמּוֹת,** וְשַׁחַט לְשׁוּחַט, דְּשַׁחַט לְתוֹרָא, דְּשִׁתָּא לְמִיָּא, דְּכַבָּה לְנוֹרָא, דְּשָׂרְף  
לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכְּלָבָא, דְּנִשְׁךְ לְשׁוֹנְרָא, דְּאַכְלָה לְגְּדִיָּא, דְּזַבִּין אַבָּא בְּתַרֵּי זִוְי, חַד גְּדִיָּא,  
חַד גְּדִיָּא.

וְאַתָּא הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא, וְשַׁחַט לְמִלְאָךְ הַפִּסּוֹת, דְּשַׁחַט לְתוֹרָא, דְּשַׁתָּא לְמִיָּא, דְּכַבָּה לְנוֹרָא,  
דְּשַׁרְף לְחוּטְרָא, דְּהַכְהִלְכִלְבָּא, דְּנִשֵּׁף לְשׁוֹנְרָא, דְּאָכְלָה לְגִדְיָא, דְּזִבִּין אָבָא בְּתֵרֵי זִזְי, חַד  
גִּדְיָא, חַד גִּדְיָא.

Draw each of the גִּדְיָא חַד:



# סְפִירַת הָעֶמֶר

מְבָרְכִים

”בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ

וְאוֹמְרִים

”הַיּוֹם יוֹם \_\_\_\_\_ לְעוֹמֵר”

וַיֵּשׁ שְׂאוֹמְרִים

הַרְחֵקֵנוּ הוּא יַחֲזִיר לָנוּ עֲבוֹדַת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ לְמְקוֹמָהּ.  
”בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ אָמֵן סְלָה”

כָּתוּב בַּתּוֹרָה ”וּסְפַרְתֶּם לָכֶם מִמַּחֲרַת הַשַּׁבָּת מִיוֹם הַבִּיאָכֶם אֶת עֹמֵר הַתְּנוּפָה,

שִׁבְעַת שַׁבָּתוֹת תְּהִייִנָּה”

מָתִי מִתְחִילִים לְסַפֵּר אֶת סְפִירַת הַמֶּמֶר? בְּלִיל \_\_\_\_\_ שֶׁל פֶּסַח

לְמָה סוֹפְרִים אֶת סְפִירַת הָעֶמֶר?

כְּשֶׁבָנִי יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם שְׂאֵלוֹ אֶת מֹשֶׁה:

מֹשֶׁה עָנָה \_\_\_\_\_

וְלָכֵן אָנוּ סוֹפְרִים \_\_\_\_\_ יָמִים עַד \_\_\_\_\_



לְשָׁנָה הַבְּאֵה

בִּירוּשָׁלַיִם!





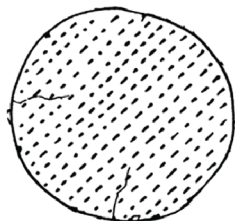
Add on stickers.




בְּעָרֵב תֹּאכְלוּ מִצֵּית

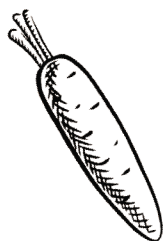
וְהִגַּדְתָּ לְבִנְךָ בַּיּוֹם הַהוּא





אֲכִילֹת מַצָּה

glue here



אֲכִילֹת קָרוֹר

glue here



סְפֹר יְצִיאַת מִצְרַיִם

glue here



אַרְבַּע כּוֹסוֹת

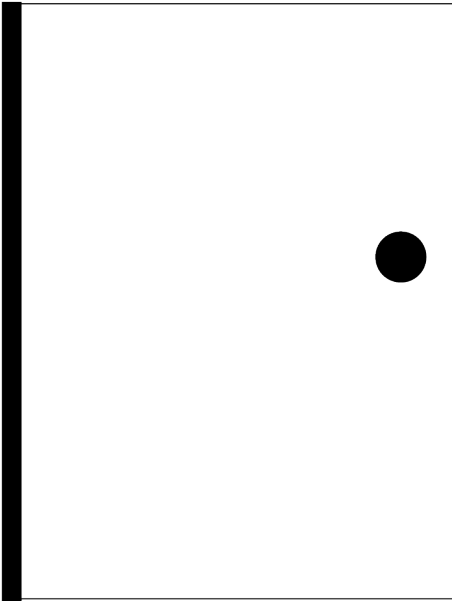
glue here





---

Door for the house on page 59



---

Glue onto the gray box on  
Page 25 & 26

חַרֹּוֹת

עֶבְרִיֹּוֹת

חַרֹּוֹת

עֶבְרִיֹּוֹת





TORAH**UMESORAH**